



Anker Innovations Limited. All rights reserved, registered in the United States and other countries.

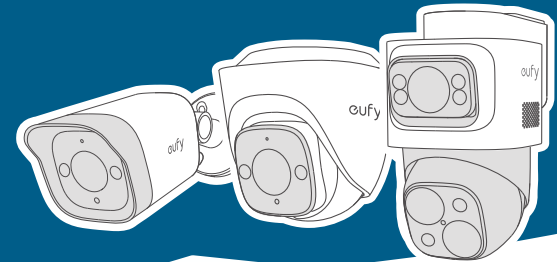


Model: T8N00, T8E00, T8P00, T8P10
51005005588_V1



NVR Security System

Quick Start Guide



The type and number of cameras vary by bundle package.



Video/User Guide/Support



What's in the Box

Lieferumfang | Qué Hay en la | Contenu de la boîte | Contenuto della Confezione| Wat zit er in de doos | Conteúdo da Embalagem | محتويات العلبة

01

At a Glance

Auf einen Blick | Vista general | Aperçu rapide| Descrizione del prodotto | In een oogopslag | Vista geral | نظرة سريعة

09

Getting Started

Erste Schritte | Guía de inicio | Premiers pas | Per iniziare | Aan de slag | Começar | الشروع في العمل

17

1 Connect the NVR Security System

Schließen Sie das NVR-Sicherheitssystem an. | Conecte el sistema de seguridad NVR | Collegare il sistema di sicurezza NVR | Verbind het NVR-beveiligingssysteem | Verbind het NVR-beveiligingssysteem | Conecte o NVR ao seu roteador | NVR بتوصيل نظام أمان

17

2 Set Up NVR Access

NVR-Zugriff einrichten | Configurar el acceso al NVR | Configura l'accesso NVR | NVR-toegang instellen | Configurar o Acesso ao NVR | إعداد الوصول إلى NVR

25

3 Mount the Cameras

Montieren Sie die Kameras | Montar las cámaras | Fixez les caméras | Montare le telecamere | Montez les caméras | Monte as Câmeras | ركب ثلاث كاميرات

31

Important Safety Instructions

Wichtige Sicherheitshinweise | Instrucciones de seguridad importantes | Consignes de sécurité importantes | Importanti Istruzioni Per La Sicurezza | Belangrijke Veiligheidsinstructies | Instruções de Segurança Importantes | تعليمات السلامة الهامة

108

Notice

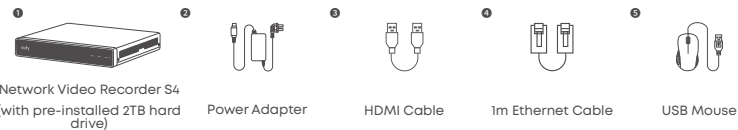
Hinweis | Aviso | Avis | Avviso | Kennisgeving | Aviso | إشعار

109

What's in the Box

Make sure everything is included. Anything missing? Please contact support@eufy.com.

For NVR Installation



For PoE Cam S4 Installation



DE

Lieferumfang

Stellen Sie sicher, dass alles enthalten ist. Ist etwas fehlend? Bitte kontaktieren Sie support@eufy.com.

ES

Qué Hay en la

Asegúrese de que todo esté incluido. ¿Falta algo? Por favor, contacte con support@eufy.com.

FR

Contenu de la boîte

Assurez-vous que tous les produits sont inclus dans la boîte. Il vous manque quelque chose ? Veuillez nous contacter à support@eufy.com.

IT

Contenuto della Confezione

Assicurati che tutto sia incluso. Qualcosa manca? Si prega di contattare support@eufy.com.

NL

Wat zit er in de doos

Zorg ervoor dat alles is inbegrepen. Iets ontbreekt er? Neem contact op met support@eufy.com.

PT

Conteúdo da Embalagem

Certifique-se de que tudo está incluído. Alguma coisa faltando? Por favor, entre em contato com support@eufy.com.

محتويات العلبة

AR

تأكد من تضمين كل شيء. هل هناك أي شيء مفقود؟ يرجى التواصل مع support@eufy.com.

DE

Für die Installation des NVR

- ➊ Network Video Recorder S4
(mit vorinstallierter 2TB-Festplatte)
- ➋ Netzteil
- ➌ HDMI-Kabel
- ➍ 1m Ethernet-Kabel
- ➎ USB-Maus

IT

Per l'installazione di NVR

- ➊ Network Video Recorder S4
(con hard disk da 2TB preinstallato)
- ➋ Adattatore di alimentazione
- ➌ Cavo HDMI
- ➍ Cavo Ethernet da 1 m
- ➎ Mouse USB

ES

Para la instalación del NVR

- ➊ Network Video Recorder S4
(con disco duro de 2TB preinstalado)
- ➋ Adaptador de corriente
- ➌ Cable HDMI
- ➍ Cable Ethernet de 1 m
- ➎ Ratón USB

NL

Voor NVR-installatie

- ➊ Network Video Recorder S4
(met vooraf geïnstalleerde 2TB harde schijf)
- ➋ Voedingsadapter
- ➌ HDMI-kabel
- ➍ 1m Ethernet-kabel
- ➎ USB-muis

FR

Pour l'installation du NVR

- ➊ Network Video Recorder S4
(avec disque dur de 2To pré-installé)
- ➋ Adaptateur d'alimentation
- ➌ Câble HDMI
- ➍ Câble Ethernet de 1 m
- ➎ Souris USB

PT

Para a Instalação do NVR

- ➊ Network Video Recorder S4
(com disco rígido de 2TB pré-instalado)
- ➋ Transformador
- ➌ Cabo HDMI
- ➍ Cabo Ethernet de 1m
- ➎ Mouse USB

DE

Zur Installation der PoE Cam S4

- ➊ PoE Cam S4
- ➋ Positionierungsaufkleber
- ➌ Schraubenpaket
- ➍ Montagehalterung
- ➎ 18m Ethernet-Kabel
- ➏ Wasserdichtes Schutzkappenset

IT

Per l'installazione di PoE Cam S4

- ➊ PoE Cam S4
- ➋ Adesivo per il posizionamento
- ➌ Pacchetto di viti
- ➍ Supporto di montaggio
- ➎ Cavo Ethernet da 18m
- ➏ Pacco Copertura Impermeabile

ES

Para la instalación de PoE Cam S4

- ➊ PoE Cam S4
- ➋ Plantilla de posición
- ➌ Paquete de tornillos
- ➍ Soporte de montaje
- ➎ Cable Ethernet de 18 m
- ➏ Pack de cubierta impermeable

NL

Voor installatie van PoE Cam S4

- ➊ PoE Cam S4
- ➋ Boorsjabloon
- ➌ Schroeven
- ➍ Montagebeugel
- ➎ 18m Ethernet-kabel
- ➏ Waterdichte Hoes Verpakking

FR

Pour l'installation de la PoE Cam S4

- ➊ PoE Cam S4
- ➋ Autocollant de positionnement
- ➌ Kit de vis
- ➍ Support de montage
- ➎ Câble Ethernet de 18 m
- ➏ Pack de coques étanches

PT

Para a Instalação da PoE Cam S4

- ➊ PoE Cam S4
- ➋ Autocolante de posicionamento
- ➌ Pacote de parafusos
- ➍ Suporte de montagem
- ➎ Cabo Ethernet de 18 m
- ➏ Pacote de Capa à Prova d'Água

AR

لتثبيت جهاز تسجيل الفيديو الشبكي (NVR)

- ➊ Network Video Recorder S4
(مزود بقرص صلب بسعة 2 تيرابايت مثبت مسبقاً)
- ➋ مهايئ الطاقة
- ➌ كابل HDMI
- ➍ كابل إيثرنت بطول 1 متر
- ➎ فأرة USB

AR

لتثبيت كاميرا PoE S4

- ➊ PoE Cam S4
- ➋ ملصق لتحديد الموضع
- ➌ عروة براغي
- ➍ حامل تثبيت
- ➎ كابل إيثرنت بطول 18 مترًا
- ➏ غطاء مقاوم للماء

For PoE Cam E41 Installation

-  PoE Cam E41
-  Positioning Sticker
-  Screw Pack
-  Mounting Bracket
-  18m Ethernet Cable
-  Waterproof Cover Pack

For PoE Cam E40 Installation

-  PoE Cam E40
-  Positioning Sticker
-  Screw Pack
-  18m Ethernet Cable
-  Waterproof Cover Pack

Tools/Devices You will Need

-  Phillips Screwdriver
-  Power Drill
13/16" (20.6 mm) & 1/4" (6.3 mm)
-  Hammer
-  Ladder
-  Monitor/TV
-  Router

DE

Für PoE Cam E41 Installation

- 1 PoE Cam E41
- 2 Positionierungsaufkleber
- 3 Schraubenpaket
- 4 Montagehalterung
- 5 18m Ethernet-Kabel
- 6 Wasserdichtes Schutzkappenset

IT

Per l'installazione della PoE Cam E41

- 1 PoE Cam E41
- 2 Adesivo per il posizionamento
- 3 Pacchetto di viti
- 4 Supporto di montaggio
- 5 Cavo Ethernet da 18m
- 6 Pacco Copertura Impermeabile

ES

Para la instalación de la PoE Cam E41

- 1 PoE Cam E41
- 2 Plantilla de posición
- 3 Paquete de tornillos
- 4 Soporte de montaje
- 5 Cable Ethernet de 18 m
- 6 Pack de cubierta impermeable

NL

Voor de installatie van PoE Cam E41

- 1 PoE Cam E41
- 2 Boorsjabloon
- 3 Schroeven
- 4 Montagebeugel
- 5 18m Ethernet-kabel
- 6 Waterdichte Hoes Verpakking

FR

Pour l'installation de la PoE Cam E41

- 1 PoE Cam E41
- 2 Autocollant de positionnement
- 3 Kit de vis
- 4 Support de montage
- 5 Câble Ethernet de 18 m
- 6 Pack de coques étanches

PT

Para a instalação da PoE Cam E41

- 1 PoE Cam E41
- 2 Autocolante de posicionamento
- 3 Pacote de parafusos
- 4 Suporte de montagem
- 5 Cabo Ethernet de 18 m
- 6 Pacote de Capa à Prova d'Água

AR

لتنصيب كاميرا PoE E41

- 1 PoE Cam E41
- 2 ملصق تحديد الموضع
- 3 عبوة براغي
- 4 حامل تنصيب
- 5 كابل إيثرنت بطول 18 مترًا
- 6 غطاء مقاوم للماء

DE

Für PoE Cam E40 Installation

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ Positionierungsaufkleber
- ➌ Schraubenpaket
- ➍ 18m Ethernet-Kabel
- ➎ Wasserdichtes Schutzkappenset

IT

Per l'installazione della PoE Cam E40

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ Adesivo per il posizionamento
- ➌ Pacchetto di viti
- ➍ Cavo Ethernet da 18m
- ➎ Pacco Copertura Impermeabile

ES

Para la instalación de la PoE Cam E40

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ Plantilla de posición
- ➌ Paquete de tornillos
- ➍ Cable Ethernet de 18 m
- ➎ Pack de cubierta impermeable

NL

Voor de installatie van PoE Cam E40

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ Boorsjabloon
- ➌ Schroeven
- ➍ 18m Ethernet-kabel
- ➎ Waterdichte Hoes Verpakking

FR

Pour l'installation de la PoE Cam E40

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ Autocollant de positionnement
- ➌ Kit de vis
- ➍ Câble Ethernet de 18 m
- ➎ Pack de coques étanches

PT

Para a Instalação da PoE Cam E40

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ Autocolante de posicionamento
- ➌ Pacote de parafusos
- ➍ Cabo Ethernet de 18 m
- ➎ Pacote de Capa à Prova d'Água

DE

Werkzeuge/Geräte, die Sie benötigen

- ➊ Kreuzschlitzschraubendreher
- ➋ Bohrmaschine (20,6 mm & 6,3 mm)
- ➌ Hammer
- ➍ Leiter
- ➎ Monitor/TV
- ➏ Router

IT

Strumenti/Dispositivi Necessari

- ➊ Cacciavite Phillips
- ➋ Trapano elettrico (20,6 mm & 6,3 mm)
- ➌ Martello
- ➍ Scala
- ➎ Monitor/TV
- ➏ Router

ES

Herramientas/Dispositivos que necesitarás

- ➊ Destornillador Phillips
- ➋ Taladro eléctrico (20,6 mm & 6,3 mm)
- ➌ Martillo
- ➍ Escalera
- ➎ Monitor/TV
- ➏ Enrutador

NL

Gereedschappen/Apparaten die u nodig zult hebben

- ➊ Kruiskopschroevendraaier
- ➋ Boormachine (20,6 mm & 6,3 mm)
- ➌ Hamer
- ➍ Ladder
- ➎ Monitor/TV
- ➏ Router

FR

Outils/Appareils dont vous aurez besoin

- ➊ Tournevis cruciforme
- ➋ Perceuse électrique (20,6 mm & 6,3 mm)
- ➌ Marteau
- ➍ Échelle
- ➎ Moniteur/TV
- ➏ Routeur

PT

Ferramentas/Dispositivos que Você Precisarà

- ➊ Chave Phillips
- ➋ Broca elétrica (20,6 mm & 6,3 mm)
- ➌ Martelo
- ➍ Escada
- ➎ Monitor/TV
- ➏ Roteador

AR

الأدوات/الأجهزة التي ستحتاج إليها

- ➊ مفك براغي فيليبس
- ➋ مثقاب كهربائي (20.6 مم و6.3 مم)
- ➌ المطرقة
- ➍ السلم
- ➎ شاشة/تلفزيون
- ➏ المرشد

AR

لتثبيت كاميرا PoE E40

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ ملصق تحديد الموضع
- ➌ عروة براغي
- ➍ كابل إيثرنت بطول 18 مترًا
- ➎ غطاء مقاوم للماء

At a Glance

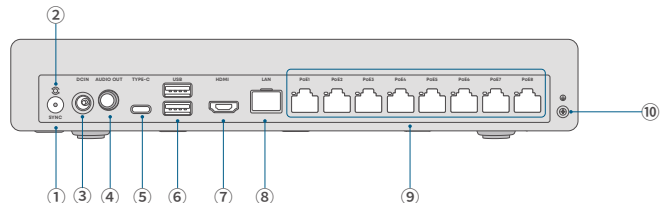
NVR

Front

- ① Hard Drive LED
- ② Network LED
- ③ Power LED
- ④ QR Code

Back

- ① SYNC Button
- ② Reset Hole
- ③ Power Port
- ④ Audio Output Port
- ⑤ USB-C Port
- ⑥ USB-A Port
- ⑦ HDMI Port
- ⑧ LAN Port
- ⑨ PoE Ports
- ⑩ Grounding Screw



DE

Auf einen Blick

NVR

Front

- ① Festplatten-LED
- ② Netzwerk-LED
- ③ Power-LED
- ④ QR-Code

Zurück

- ① SYNC-Taste
- ② Reset-Öffnung
- ③ Stromanschluss
- ④ Audioausgangsport
- ⑤ USB-C-Anschluss
- ⑥ USB-A-Anschluss
- ⑦ HDMI-Anschluss
- ⑧ LAN-Anschluss
- ⑨ PoE-Anschlüsse
- ⑩ Erdungsschraube

NL

In een oogopslag

NVR

Voorzijde

- ① Hard Drive LED
- ② Network LED
- ③ Aan/uit LED
- ④ QR-code

Terug

- ① SYNC-knop
- ② Resetgat
- ③ Stroompoort
- ④ Audio-uitvoerpoort
- ⑤ USB-C-poort
- ⑥ USB-A-poort
- ⑦ HDMI-poort
- ⑧ LAN-poort
- ⑨ PoE-poorten
- ⑩ Aardingschroef

ES

Vista general

NVR

Frente

- ① LED del disco duro
- ② LED de red
- ③ LED de encendido
- ④ Código QR

Atrás

- ① Botón SYNC
- ② Orificio de reinicio
- ③ Puerto de alimentación
- ④ Puerto de salida de audio
- ⑤ Puerto USB-C
- ⑥ Puerto USB-A
- ⑦ Puerto HDMI
- ⑧ Puerto LAN
- ⑨ Puertos PoE
- ⑩ Tornillo de conexión a tierra

PT

Vista geral

NVR

Frontal

- ① LED do Disco Rígido
- ② LED de Rede
- ③ LED de Alimentação
- ④ Código QR

Volta

- ① Botão SYNC
- ② Orifício de Reset
- ③ Porta de Alimentação
- ④ Porta de Saída de Áudio
- ⑤ Porta USB-C
- ⑥ Porta USB-A
- ⑦ Porta HDMI
- ⑧ Porta LAN
- ⑨ Portas PoE
- ⑩ Parafuso de aterramento

FR

Aperçu rapide

NVR

Avant

- ① LED du disque dur
- ② LED du réseau
- ③ LED d'alimentation
- ④ QR code

Arrière

- ① Bouton SYNC
- ② Trou de réinitialisation
- ③ Port d'alimentation
- ④ Port de sortie audio
- ⑤ Port USB-C
- ⑥ Port USB-A
- ⑦ Port HDMI
- ⑧ Port LAN
- ⑨ Ports PoE
- ⑩ Vis de mise à la terre

IT

Descrizione del prodotto

NVR

Fronte

- ① LED del disco rigido
- ② LED di rete
- ③ LED di alimentazione
- ④ Codice QR

Parte posteriore

- ① Pulsante SYNC
- ② Pulsante di reset
- ③ Porta di alimentazione
- ④ Porta di uscita audio
- ⑤ Porta USB-C
- ⑥ Porta USB-A
- ⑦ Porta HDMI
- ⑧ Porta LAN
- ⑨ Porte PoE
- ⑩ Vite di messa a terra

AR

نظرة سريعة

مسجل الفيديو الشبكي

الجانب الأمامي

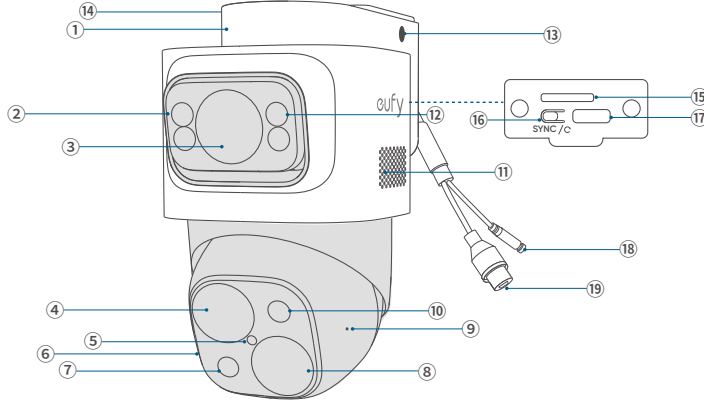
- ① مؤشر LED للقرص الصلب
- ② مؤشر LED للشبكة
- ③ مؤشر الطاقة
- ④ رمز الاستجابة السريعة

الجهة الخلفية

- ① زر المزامنة
- ② فتحة إعادة الضبط
- ③ منفذ الطاقة
- ④ منفذ إخراج الصوت
- ⑤ منفذ USB-C
- ⑥ منفذ USB-A
- ⑦ منفذ HDMI
- ⑧ منفذ LAN
- ⑨ منافذ إيثرنت مزودة بتقنية PoE
- ⑩ برغي التأسيس

PoE Cam S4

- ① Mounting Base
- ②/⑩/⑫ Spotlight
- ③/④/⑧ Camera Lens
- ⑤ LED Indicator
- ⑥/⑨ Microphone
- ⑦ Warning Light
- ⑪ Speaker
- ⑬/⑭ Spring Screw
- ⑮ SD Card Slot
- ⑯ SYNC/Reset Button
- ⑰ Fusion Link Port
- ⑱ DC Connector
- ⑲ PoE Connector



DE

PoE Cam S4

- ① Montagebasis
- ②/⑩/⑫ Spotlight
- ③/④/⑧ Kameraobjektiv
- ⑤ LED-Anzeige
- ⑥/⑨ Mikrofon
- ⑦ Warnleuchte
- ⑪ Lautsprecher
- ⑬/⑭ Federschraube
- ⑮ SD-Kartensteckplatz
- ⑯ SYNC/Reset-Taste
- ⑰ Fusion-Link-Anschluss
- ⑱ DC-Anschluss
- ⑲ PoE-Anschluss

NL

PoE Cam S4

- ① Montagebasis
- ②/⑩/⑫ Spotlight
- ③/④/⑧ Cameralens
- ⑤ LED-indicator
- ⑥/⑨ Microfoon
- ⑦ Waarschuwingslamp
- ⑪ Luidspreker
- ⑬/⑭ Veerschroef
- ⑮ SD-kaartsleuf
- ⑯ SYNC/RESET-knop
- ⑰ Fusion Link-poort
- ⑱ DC-connector
- ⑲ PoE-connector

ES

PoE Cam S4

- ① Base de montaje
- ②/⑩/⑫ Foco
- ③/④/⑧ Lente de cámara
- ⑤ Indicador LED
- ⑥/⑨ Micrófono
- ⑦ Luz de advertencia
- ⑪ Altavoz
- ⑬/⑭ Tornillo de muelle
- ⑮ Ranura para tarjeta SD
- ⑯ Botón Sincronizar/Restablecer
- ⑰ Puerto de conexión Fusion Link
- ⑱ Conector DC
- ⑲ Conector PoE

PT

PoE Cam S4

- ① Base de Montagem
- ②/⑩/⑫ Holofote
- ③/④/⑧ Lente da Câmera
- ⑤ Indicador de LED
- ⑥/⑨ Microfone
- ⑦ Luz de Advertência
- ⑪ Alto-falante
- ⑬/⑭ Parafuso de mola
- ⑮ Slot para cartão SD
- ⑯ Botão SYNC/RESET
- ⑰ Porta Fusion Link
- ⑱ Conector DC
- ⑲ Conector PoE

FR

PoE Cam S4

- ① Base de montage
- ②/⑩/⑫ Projecteur
- ③/④/⑧ Objectif de la caméra
- ⑤ Voyant LED
- ⑥/⑨ Microphone
- ⑦ Éclairage d'avertissement
- ⑪ Haut-parleur
- ⑬/⑭ Vis à ressort
- ⑮ Emplacement pour carte SD
- ⑯ Bouton SYNC/RESET
- ⑰ Port Fusion Link
- ⑱ Connecteur DC
- ⑲ Connecteur PoE

IT

PoE Cam S4

- ① Base di montaggio
- ②/⑩/⑫ Faretti
- ③/④/⑧ Obiettivo della fotocamera
- ⑤ Indicatore LED
- ⑥/⑨ Microfono
- ⑦ Spia di avvertimento
- ⑪ Altoparlante
- ⑬/⑭ Vite a molla
- ⑮ Slot per scheda SD
- ⑯ Pulsante SYNC/RESET
- ⑰ Porta Fusion Link
- ⑱ Connettore DC
- ⑲ Connettore PoE

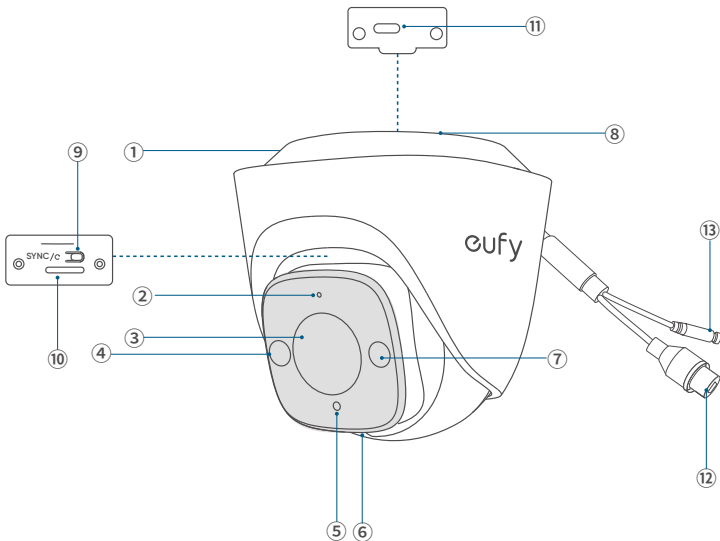
AR

PoE Cam S4

- ① قاعدة التثبيت
- ②/⑩/⑫ سبوتلايت
- ③/④/⑧ عدسة الكاميرا
- ⑤ مؤشر LED
- ⑥/⑨ ميكروفون
- ⑦ ضوء التحذير
- ⑪ مكبر الصوت
- ⑬/⑭ برغي زنبركي
- ⑮ بطاقة الذاكرة SD
- ⑯ زر المزامنة/إعادة الضبط
- ⑰ منفذ Fusion Link
- ⑱ موصل DC
- ⑲ موصل PoE

PoE Cam E41

- ① Mounting Base
- ② Microphone
- ③ Camera Lens
- ④ Spotlight
- ⑤ LED Indicator
- ⑥ Speaker
- ⑦ Warning Light
- ⑧ Cable Notch
- ⑨ SYNC/Reset Button
- ⑩ SD Card Slot
- ⑪ Fusion Link Port
- ⑫ PoE Connector
- ⑬ DC Connector



DE

PoE Cam E41

- ① Montagebasis
- ② Mikrophon
- ③ Kameraobjektiv
- ④ Spotlight
- ⑤ LED-Anzeige
- ⑥ Lautsprecher
- ⑦ Warnleuchte
- ⑧ Kabelkerbe
- ⑨ SYNC/Reset-Taste
- ⑩ SD-Kartensteckplatz
- ⑪ Fusion-Link-Anschluss
- ⑫ PoE-Anschluss
- ⑬ DC-Anschluss

NL

PoE Cam E41

- ① Montagebasis
- ② Microfoon
- ③ Cameralens
- ④ Spotlight
- ⑤ LED-indicator
- ⑥ Luidspreker
- ⑦ Waarschuwinglamp
- ⑧ Kabeluitsparing
- ⑨ SYNC/RESET-knop
- ⑩ SD-kaartsleuf
- ⑪ Fusion Link-poort
- ⑫ PoE-connector
- ⑬ DC-connector

ES

PoE Cam E41

- ① Base de montaje
- ② Micrófono
- ③ Lente de cámara
- ④ Foco
- ⑤ Indicador LED
- ⑥ Altavoz
- ⑦ Luz de advertencia
- ⑧ Ranura para cables
- ⑨ Botón Sincronizar/Restablecer
- ⑩ Ranura para tarjeta SD
- ⑪ Puerto de conexión Fusion Link
- ⑫ Conector PoE
- ⑬ Conector DC

PT

PoE Cam E41

- ① Base de Montagem
- ② Microfone
- ③ Lente da Câmera
- ④ Holofote
- ⑤ Indicador de LED
- ⑥ Alto-falante
- ⑦ Luz de Advertência
- ⑧ Entalhe do Cabo
- ⑨ Botão SYNC/RESET
- ⑩ Slot para cartão SD
- ⑪ Porta Fusion Link
- ⑫ Conector PoE
- ⑬ Conector DC

FR

PoE Cam E41

- ① Base de montage
- ② Microphone
- ③ Objectif de la caméra
- ④ Projecteur
- ⑤ Voyant LED
- ⑥ Haut-parleur
- ⑦ Éclairage d'avertissement
- ⑧ Encoche pour câble
- ⑨ Bouton SYNC/RESET
- ⑩ Emplacement pour carte SD
- ⑪ Port Fusion Link
- ⑫ Connecteur PoE
- ⑬ Connecteur DC

IT

PoE Cam E41

- ① Base di montaggio
- ② Microfono
- ③ Obiettivo della fotocamera
- ④ Faretto
- ⑤ Indicatore LED
- ⑥ Altoparlante
- ⑦ Spia di avvertimento
- ⑧ Scanalatura per cavo
- ⑨ Pulsante SYNC/RESET
- ⑩ Slot per scheda SD
- ⑪ Porta Fusion Link
- ⑫ Connettore PoE
- ⑬ Connettore DC

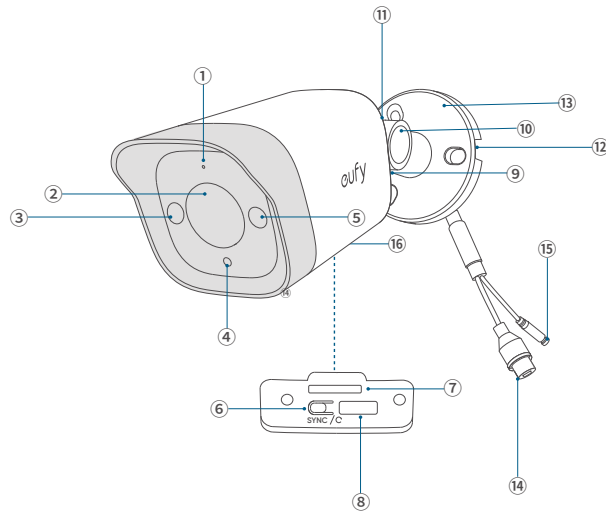
AR

PoE Cam E41

- ① قاعدة التثبيت
- ② ميكروفون
- ③ عدسة الكاميرا
- ④ سبوتلايت
- ⑤ مؤشر LED
- ⑥ مكبر الصوت
- ⑦ ضوء التحذير
- ⑧ فتحة الكابل
- ⑨ زر المزامنة/إعادة الضبط
- ⑩ بطاقة الذاكرة SD
- ⑪ منفذ Fusion Link
- ⑫ موصل PoE
- ⑬ موصل DC

PoE Cam E40

- ① Microphone
- ② Camera Lens
- ③ Spotlight
- ④ LED Indicator
- ⑤ Warning Light
- ⑥ SYNC/Reset Button
- ⑦ SD Card Slot
- ⑧ Fusion Link Port
- ⑨ Camera Bottom Screw
- ⑩ Angle Adjustment Knob
- ⑪ Bracket Bottom Screw
- ⑫ Cable Notch
- ⑬ Mounting Bracket
- ⑭ PoE Connector
- ⑮ DC Connector
- ⑯ Speaker



DE

PoE Cam E40

- ① Mikrophon
- ② Kameraobjektiv
- ③ Spotlight
- ④ LED-Anzeige
- ⑤ Warnleuchte
- ⑥ SYNC/Reset-Taste
- ⑦ SD-Kartensteckplatz
- ⑧ Fusion-Link-Anschluss
- ⑨ Untere Schraube der Kamera
- ⑩ Winkelverstellknopf
- ⑪ Untere Halterungsschraube
- ⑫ Kabelauslass
- ⑬ Montagehalterung
- ⑭ PoE-Anschluss
- ⑮ DC-Anschluss
- ⑯ Lautsprecher

NL

PoE Cam E40

- ① Microfoon
- ② Cameralens
- ③ Spotlight
- ④ LED-indicator
- ⑤ Waarschuwinglamp
- ⑥ SYNC/RESET-knop
- ⑦ SD-kaartsleuf
- ⑧ Fusion Link-poort
- ⑨ Camera-bodemschroef
- ⑩ Hoekafstellingsknop
- ⑪ Beugelschroef Onderkant
- ⑫ Kabelinkeping
- ⑬ Montagebeugel
- ⑭ PoE-connector
- ⑮ DC-connector
- ⑯ Luidspreker

ES

PoE Cam E40

- ① Micrófono
- ② Lente de cámara
- ③ Foco
- ④ Indicador LED
- ⑤ Luz de advertencia
- ⑥ Botón Sincronizar/Restablecer
- ⑦ Ranura para tarjeta SD
- ⑧ Puerto de conexión Fusion Link
- ⑨ Tornillo inferior de la cámara
- ⑩ Perilla de ajuste de ángulo
- ⑪ Tornillo inferior del Soporte
- ⑫ Ranura para cable
- ⑬ Soporte de montaje
- ⑭ Conector PoE
- ⑮ Conector DC
- ⑯ Altavoz

PT

PoE Cam E40

- ① Microfone
- ② Lente da Câmera
- ③ Holofote
- ④ Indicador de LED
- ⑤ Luz de Advertência
- ⑥ Botão SYNC/RESET
- ⑦ Slot para cartão SD
- ⑧ Porta Fusion Link
- ⑨ Parafuso inferior da câmera
- ⑩ Botão de Ajuste de Ângulo
- ⑪ Parafuso Inferior do Suporte
- ⑫ Entalhe do Cabo
- ⑬ Suporte de Montagem
- ⑭ Conector PoE
- ⑮ Conector DC
- ⑯ Para a Instalação PoE Cam E40

FR

PoE Cam E40

- ① Microphone
- ② Objectif de la caméra
- ③ Projecteur
- ④ Voyant LED
- ⑤ Éclairage d'avertissement
- ⑥ Bouton SYNC/RESET
- ⑦ Emplacement pour carte SD
- ⑧ Port Fusion Link
- ⑨ Vis inférieure de la caméra
- ⑩ Bouton de réglage d'angle
- ⑪ Vis inférieure du support
- ⑫ Encoche du câble
- ⑬ Support de montage
- ⑭ Connecteur PoE
- ⑮ Connecteur DC
- ⑯ Enceinte

IT

PoE Cam E40

- ① Microfono
- ② Obiettivo della fotocamera
- ③ Faretto
- ④ Indicatore LED
- ⑤ Spia di avvertimento
- ⑥ Pulsante SYNC/RESET
- ⑦ Slot per scheda SD
- ⑧ Porta Fusion Link
- ⑨ Vite inferiore della telecamera
- ⑩ Manopola di regolazione dell'angolo
- ⑪ Vite Inferiore della Staffa
- ⑫ Scanalatura per cavo
- ⑬ Staffa di Montaggio
- ⑭ Connettore PoE
- ⑮ Connettore DC
- ⑯ Altoparlante

AR

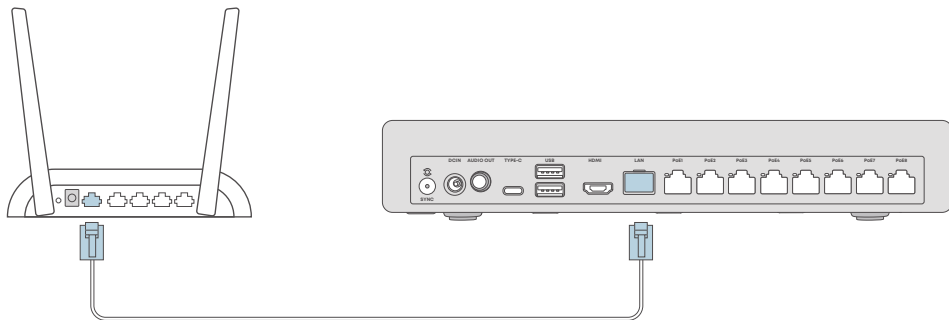
PoE Cam E40

- ① ميكروفون
- ② عدسة الكاميرا
- ③ سبوتلايت
- ④ مؤشر LED
- ⑤ ضوء التحذير
- ⑥ زر المزامنة/إعادة الضبط
- ⑦ فتحة بطاقة الذاكرة SD
- ⑧ منفذ Fusion Link
- ⑨ برغي الكاميرا السفلي
- ⑩ مقبض ضبط الزاوية
- ⑪ مسامير القوس السفلي
- ⑫ فتحة الكابل
- ⑬ حامل التركيب
- ⑭ موصل PoE
- ⑮ موصل DC
- ⑯ مكبر الصوت

Getting Started

1 Connect the NVR Security System

1 Connect NVR to Your Router



DE

Erste Schritte

1 Schließen Sie das NVR-Sicherheitssystem an

- 1 Verbinden Sie den NVR mit Ihrem Router

NL

Aan de slag

1 Verbind het NVR-beveiligingssysteem

- 1 Verbind de NVR met uw router

ES

Guía de inicio

1 Conecte el sistema de seguridad NVR

- 1 Conecta el NVR a tu router

PT

Começar

1 Conecte o NVR ao seu roteador

- 1 Conecte o NVR ao seu roteador

FR

Premiers pas

1 Connectez le système de sécurité NVR

- 1 Connectez le NVR à votre routeur

AR

الشروع في العمل

1 قم بتوصيل نظام أمان NVR

- 1 قم بتوصيل مسجل الفيديو الشبكي (NVR) بجهاز التوجيه الخاص بك

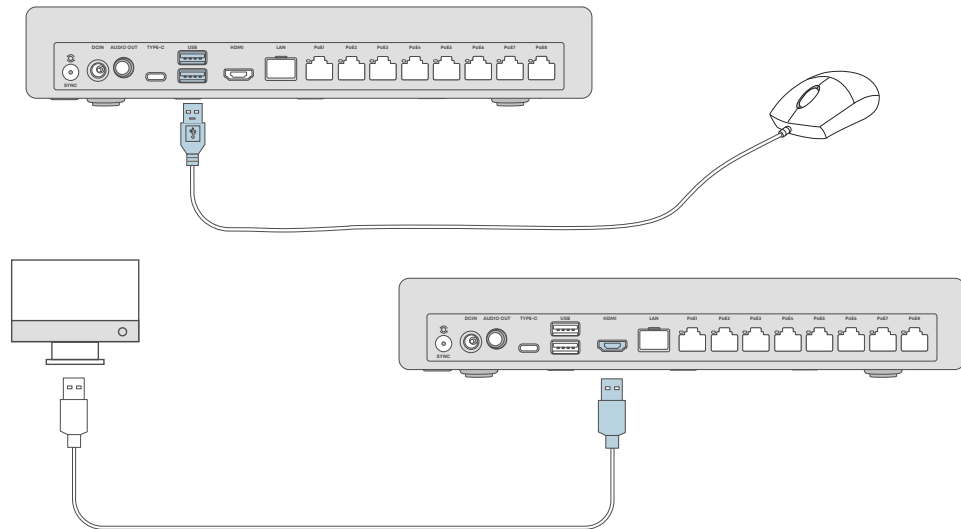
IT

Per iniziare

1 Collegare il sistema di sicurezza NVR

- 1 Connect NVR to Your Router

2 Connect Mouse and Monitor to NVR



DE 2 Verbinden Sie die Maus und den Monitor mit dem NVR

ES 2 Conecte el ratón y el monitor al NVR

FR 2 Connectez la souris et le moniteur au NVR

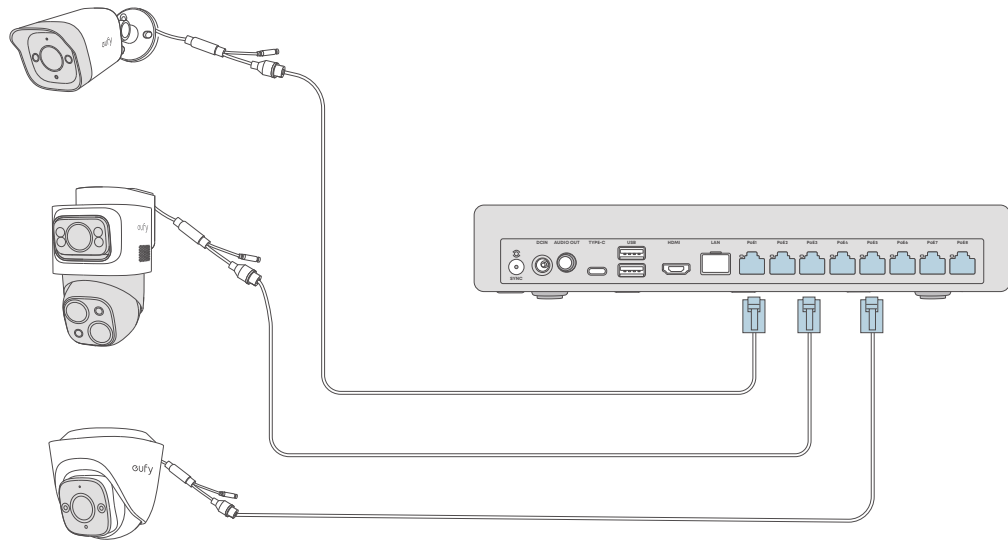
IT 2 Collega il mouse e il monitor al NVR

NL 2 Sluit de muis en monitor aan op de NVR

PT 2 Conecte o Mouse e o Monitor ao NVR

AR 2 قم بتوصيل الفأرة والشاشة بجهاز NVR

3 Connect Cameras to NVR



DE 3 Verbinden Sie die Kameras mit dem NVR.

ES 3 Conecte las cámaras al NVR

FR 3 Connectez les caméras au NVR

IT 3 Collega le telecamere al NVR

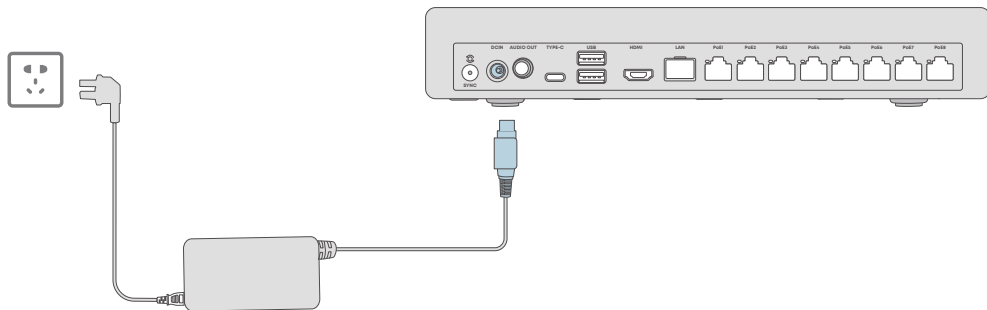
NL 3 Camera's verbinden met NVR

PT 3 Conecte as câmeras ao NVR

AR 3 قم بتوصيل الكاميرات بـ NVR

4 Connect to Power Supply

💡 Please leave a minimum clearance of 20mm on the left and right sides of the NVR for proper ventilation.



DE 4 Mit der Stromversorgung verbinden

💡 Bitte lassen Sie mindestens 20 mm Abstand auf der linken und rechten Seite des NVRs für eine ordnungsgemäße Belüftung.

ES 4 Conectar a la fuente de alimentación

💡 Deje un espacio mínimo de 20 mm en los lados izquierdo y derecho del NVR para una ventilación adecuada.

FR 4 Branchez à l'alimentation

💡 Veuillez laisser un espace minimum de 20 mm sur les côtés gauche et droit du NVR pour assurer une ventilation adéquate.

IT 4 Collegare all'alimentazione

💡 Si prega di lasciare uno spazio minimo di 20 mm sui lati sinistro e destro del NVR per garantire una corretta ventilazione.

NL 4 Verbinden met de stroomvoorziening

💡 Laat minimaal 20 mm vrije ruimte aan de linker- en rechterzijde van de NVR voor een goede ventilatie.

PT 4 Conecte à Fonte de Alimentação

💡 Por favor, deixe uma folga mínima de 20 mm nos lados esquerdo e direito do NVR para ventilação adequada.

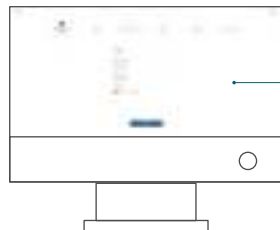
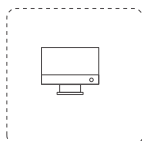
4 تم بتوصيل مصدر الطاقة

AR

💡 تأكد دائمًا من وضع الكاميرا بشكل عمودي مع اتجاه العلامة 'UP' لأعلى. إذا لم تفعل ذلك، فستظهر صورة البث المباشر مقلوبة.

2 Set Up NVR Access

Option A - Set Up with Your Monitor/TV



DE 2 NVR-Zugriff einrichten

Option A - Einrichtung mit Ihrem Monitor/TV

ES 2 Configurar el acceso al NVR

Opción A - Configuración con su monitor/TV

FR 2 Configuration de l'accès NVR

Option A - Configuration avec votre moniteur/TV

IT 2 Configura l'accesso NVR

Opzione A - Configurazione con il tuo monitor/TV

NL 2 NVR-toegang instellen

Optie A - Instellen met uw monitor/tv

PT 2 Configurar o Acesso ao NVR

Opção A - Configuração com o Seu Monitor/TV

AR 2 إعداد الوصول إلى NVR

الخيار A - الإعداد باستخدام شاشتك/تلفازك

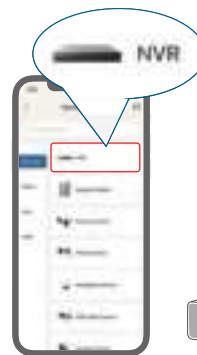
Option B - Connect NVR to the eufy App



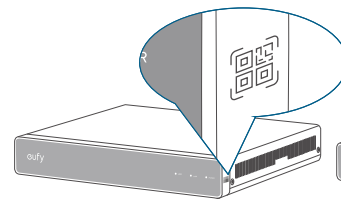
① Download the eufy App



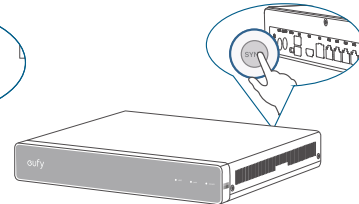
Follow in-app instructions to complete setup.



② Add NVR



③ Scan QR Code



④ Sync NVR



⑤ Pair

DE Option B - Verbinden Sie den NVR mit der eufy App

Befolgen Sie die Anweisungen in der App, um die Einrichtung abzuschließen.

- ① Laden Sie die eufy-App herunter.
- ② Fügen Sie den NVR hinzu.
- ③ Scannen Sie den QR-Code.
- ④ Synchronisieren Sie den NVR.
- ⑤ Koppeln Sie die Geräte.

ES Opción B: Conectar el NVR a la aplicación eufy

Siga las instrucciones en la aplicación para completar la configuración.

- ① Descarga la aplicación eufy
- ② Añadir NVR
- ③ Escanear el código QR
- ④ Sincronizar NVR
- ⑤ Emparejar

FR Option B - Connectez le NVR à l'application eufy

Suivez les instructions de l'application pour terminer la configuration.

- ① Téléchargez l'application eufy
- ② Ajoutez un NVR
- ③ Scanner le QR code
- ④ Synchronisez le NVR
- ⑤ Jumelez

IT Opzione B - Collega il NVR all'app eufy

Segui le istruzioni nell'app per completare la configurazione.

- ① Scarica l'app eufy
- ② Aggiungi NVR
- ③ Scansiona il codice QR
- ④ Sincronizza NVR
- ⑤ Associare

NL Optie B - Verbind de NVR met de eufy-app

Volg de instructies in de app om de installatie te voltooien.

- ① Download de eufy-app
- ② NVR toevoegen
- ③ Scan QR-code
- ④ Sync NVR
- ⑤ Koppelen

PT Opção B - Conectar o NVR ao aplicativo eufy

Siga as instruções no aplicativo para concluir a configuração.

- ① Baixe o aplicativo eufy
- ② Adicionar NVR
- ③ Digitalize o Código QR
- ④ Sincronizar NVR
- ⑤ Emparelhar

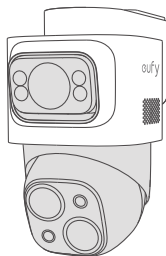
الخيار ب - توصيل جهاز تسجيل الفيديو الشبكي
eufy بتطبيق

اتبع التعليمات داخل التطبيق لإكمال الإعداد.

- ① قم بتنزيل تطبيق eufy
- ② أضف NVR
- ③ امسح رمز الاستجابة السريعة
- ④ مزامنة NVR
- ⑤ اقتران

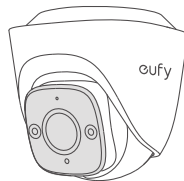
AR

3 Mount the Cameras



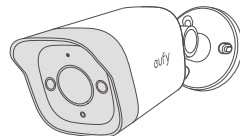
PoE Cam S4

Page 34



PoE Cam E41

Page 58



PoE Cam E40

Page 84

DE 3 Montieren Sie die Kameras

PoE Cam S4 Seite 34

PoE Cam E41 Seite 58

PoE Cam E40 Seite 84

ES 3 Montar las cámaras

PoE Cam S4 Página 34

PoE Cam E41 Página 58

PoE Cam E40 Página 84

FR 3 Fixez les caméras

PoE Cam S4 Page 34

PoE Cam E41 Page 58

PoE Cam E40 Page 84

IT 3 Montare le telecamere

PoE Cam S4 Pagina 34

PoE Cam E41 Pagina 58

PoE Cam E40 Pagina 84

NL 3 Monteer de camera's

PoE Cam S4 Pagina 34

PoE Cam E41 Pagina 58

PoE Cam E40 Pagina 84

PT 3 Monte as Câmeras

PoE Cam S4 Página 34

PoE Cam E41 Página 58

PoE Cam E40 Página 84

AR 3 ركب ثلاث كاميرات

الصفحة 34 PoE Cam S4

الصفحة 58 PoE Cam E41

الصفحة 84 PoE Cam E40

Mounting PoE Cam S4

Step 1. Get Items Ready

For PoE Cam S4 Installation

1



PoE Cam S4

2



Positioning Sticker

3



Screw Pack

4



Mounting Bracket

5



18m Ethernet Cable

6



Waterproof Cover Pack

Tools/Devices You will Need

1



Phillips Screwdriver

2



Power Drill
13/16" (20.6 mm) & 1/4" (6.3 mm)

3



Hammer

4



Ladder

DE **Montage der PoE Cam S4**
Schritt 1. Bereiten Sie die benötigten Komponenten vor.

ES **Montaje de la PoE Cam S4**
Paso 1. Preparar los artículos

FR **Montage de la PoE Cam S4**
Étape 1. Préparez les articles

IT **Montaggio della telecamera PoE S4**
Fase 1. Prepara gli elementi

NL **Montage van PoE Cam S4**
Stap 1. Artikelen voorbereiden

PT **Montagem da câmera PoE S4**
Passo 1. Prepare os itens

AR تركيب كاميرا PoE S4
الخطوة 1. جهّز العناصر المطلوبة

DE
Zur Installation der PoE Cam S4

- 1 PoE Cam S4
- 2 Positionierungsschablone
- 3 Schraubenpaket
- 4 Montagehalterung
- 5 18m Ethernet-Kabel
- 6 Wasserdichtes Schutzkappenset

IT
Per l'installazione di PoE Cam S4

- 1 PoE Cam S4
- 2 Adesivo per il posizionamento
- 3 Pacchetto di viti
- 4 Supporto di montaggio
- 5 Cavo Ethernet da 18m
- 6 Pacco Copertura Impermeabile

ES
Para la instalación de PoE Cam S4

- 1 PoE Cam S4
- 2 Plantilla de posición
- 3 Paquete de tornillos
- 4 Soporte de montaje
- 5 Cable Ethernet de 18 m
- 6 Pack de cubierta impermeable

NL
Voor installatie van PoE Cam S4

- 1 PoE Cam S4
- 2 Boorsjabloon
- 3 Schroeven
- 4 Montagebeugel
- 5 18m Ethernet-kabel
- 6 Waterdichte Hoes Verpakking

FR
Montage de la PoE Cam S4

- 1 PoE Cam S4
- 2 Autocollant de positionnement
- 3 Jeu de vis
- 4 Support de montage
- 5 Câble Ethernet de 18m
- 6 Pack de housses imperméables

PT
Para a Instalação da PoE Cam S4

- 1 PoE Cam S4
- 2 Autocolante de posicionamento
- 3 Pacote de parafusos
- 4 Suporte de montagem
- 5 Cabo Ethernet de 18 m
- 6 Pacote de Capa à Prova d'Água

AR
لتثبيت كاميرا PoE S4

- 1 PoE Cam S4
- 2 ملصق تحديد الموضع
- 3 عبوة براغي
- 4 حامل تثبيت
- 5 كابل إيثرنت بطول 18 مترًا
- 6 غطاء مقاوم للماء

DE

Zur Installation der PoE Cam S4

- 1 Kreuzschlitzschraubendreher
- 2 Bohrmaschine
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Hammer
- 4 Leiter

IT

Strumenti/Dispositivi Necessari

- 1 Cacciavite Phillips
- 2 Trapano elettrico
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Martello
- 4 Scala

ES

Herramientas/Dispositivos que necesitarás

- 1 Destornillador Phillips
- 2 Taladro eléctrico
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Martillo
- 4 Escalera

NL

Gereedschappen/Apparaten die u nodig zult hebben

- 1 Kruiskopschroevendraaier
- 2 Boormachine
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Hamer
- 4 Ladder

FR

Outils/Appareils dont vous aurez besoin

- 1 Tournevis cruciforme
- 2 Perceuse électrique
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Marteau
- 4 Échelle

PT

Ferramentas/Dispositivos que Você Precisar

- 1 Chave Phillips
- 2 Broca elétrica
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Martelo
- 4 Escada

AR

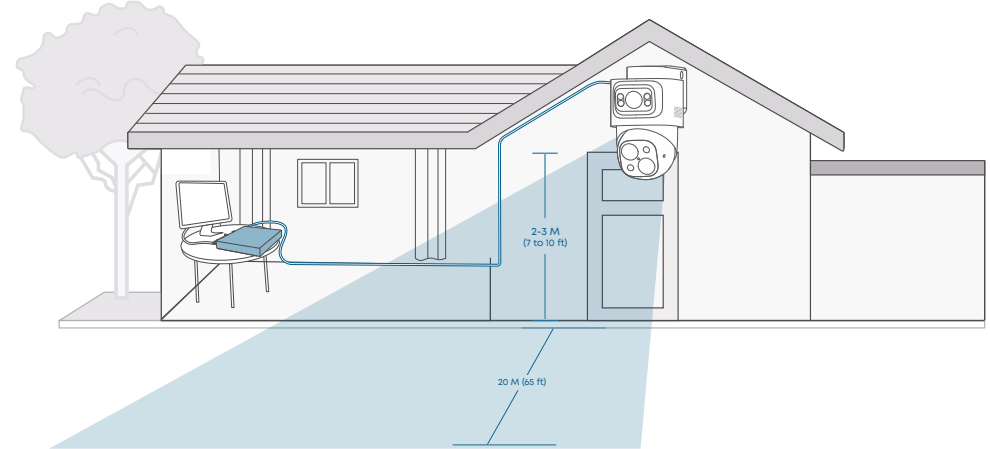
الأدوات/الأجهزة التي ستحتاج إليها

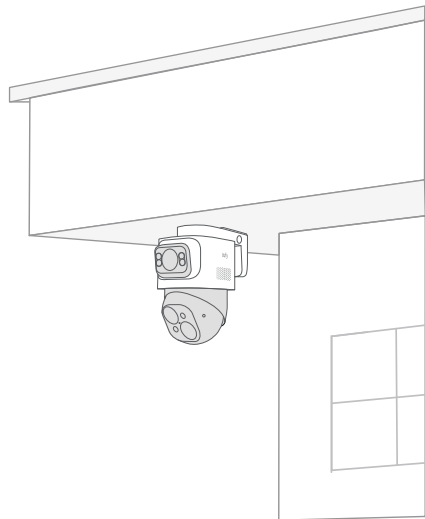
- 1 مفك براغي فيليبس
- 2 مثقاب كهربائي (20.6 مم و 6.3 مم)
- 3 المطرقة
- 4 السلم

Step 2. Choose a Location

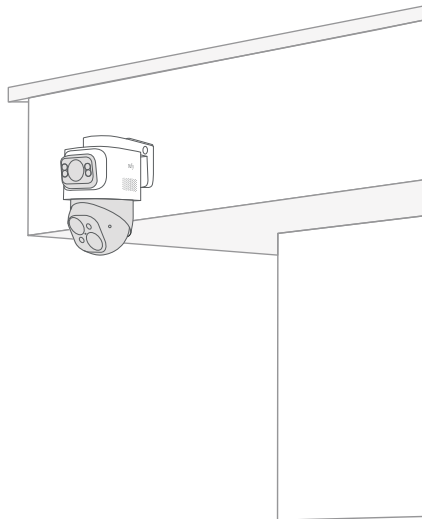
Recommended Location:

- Height of 2 m to 3 m
- 20 m Field of View (for Telephoto Lens)
- On the Ceiling or on a Wall





On the Ceiling



On the Wall

DE Schritt 2. Wählen Sie einen Standort aus

Empfohlener Standort:

- Höhe von 2 m bis 3 m
- 20 m Sichtfeld (für Teleobjektiv)
- An der Decke oder an einer Wand

An der Decke An der Wand

ES Paso 2. Elija una Ubicación

Ubicación recomendada:

- Altura de 2 m a 3 m
- Campo de visión de 20 m (para teleobjetivo)
- En el techo o en la pared

En el techo En la pared

FR Étape 2. Choisissez un emplacement

Emplacement recommandé :

- Hauteur de 2 m à 3 m
- Champ de vision de 20 m (pour téléobjectif)
- Au plafond ou sur un mur

Au plafond Sur un mur

IT Fase 2. Scegli una Posizione

Posizione consigliata:

- Altezza da 2 m a 3 m
- Campo visivo di 20 m (per teleobiettivo)
- Sul soffitto o su una parete

Sul soffitto Sul muro

NL Stap 2. Kies een Locatie

Aanbevolen locatie:

- Hoogte van 2 m tot 3 m
- 20 m gezichtsveld (voor telelens)
- Op het plafond of op een muur

Aan het plafond Aan de muur

PT Passo 2. Escolha uma Localização

Localização Recomendada:

- Altura de 2 m a 3 m
- 20 m Campo de Visão (para teleobjetiva)
- No teto ou na parede

No teto Na parede

AR الخطوة 2. اختر موقعاً

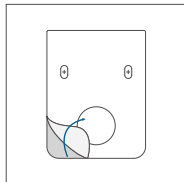
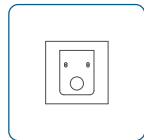
AR

الموقع الموصى به:

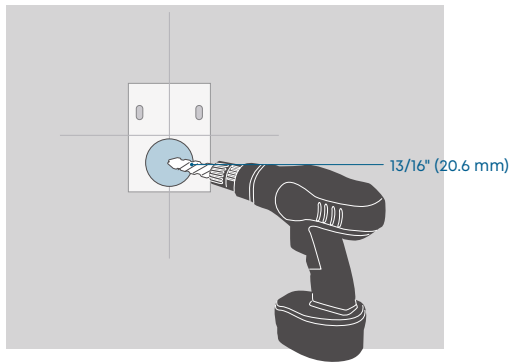
- ارتفاع من 2 م إلى 3 م
- مجال الرؤية 20 متر (للعدسة المقربة)
- على السقف أو على الحائط

على الحائط على السقف

Step 3. Drill Cable Hole



① Position



② Drill Holes

DE Schritt 3. Kabelloch bohren

- ① Position
- ② Bohrlöcher

ES Paso 3. Taladre el agujero para el cable

- ① Posición
- ② Taladre agujeros

FR Étape 3. Percez un trou pour le câble

- ① Position
- ② Percez les trous

IT FASE 3. Praticare un foro per il cavo

- ① Posizione
- ② Praticare Fori

NL Stap 3. Boor een kabelgat

- ① Positie
- ② Boor gaten

PT Passo 3. Perfure o Orifício para o Cabo

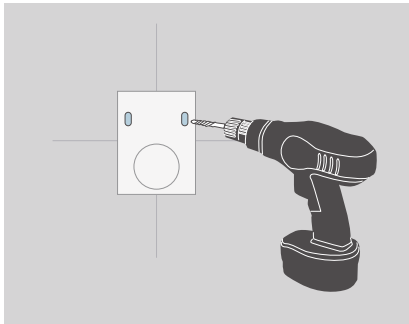
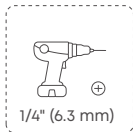
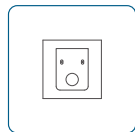
- ① Posição
- ② Perfure os Orifícios

الخطوة 3. قم بحفر فتحة الكابل

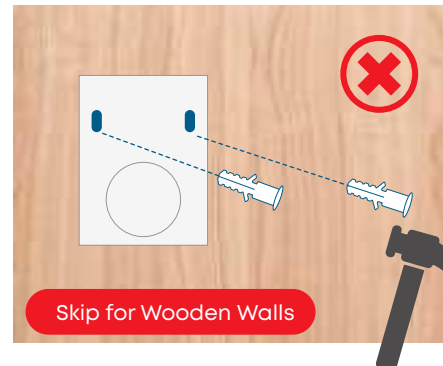
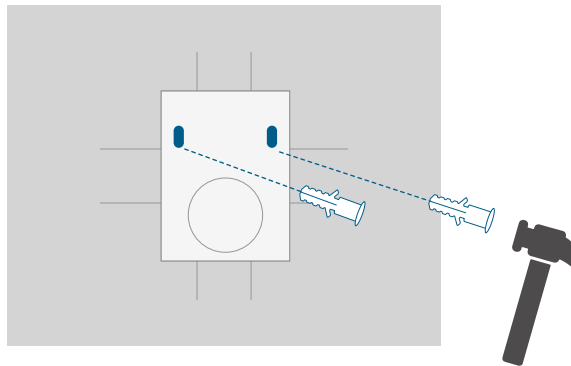
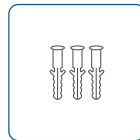
- ① الموقع
- ② ثقوب الحفر

AR

Step 4. Drill Screw Holes



Step 5. Insert Anchors



DE Schritt 4. Bohren Sie Schraublöcher
Schritt 5. Anker einsetzen

Überspringen bei Holz-Wänden

ES Paso 4. Perfore los agujeros para tornillos
Paso 5. Insertar anclajes

Saltar sobre paredes de madera

FR Étape 4. Percez des trous pour les vis
Étape 5. Insérez les chevilles

Passez cette étape pour les murs en bois

IT Fase 4. Praticare i fori per le viti
Fase 5. Inserire gli ancoraggi

Salta per pareti di legno

NL Stap 4. Boor schroefgaten
Stap 5. Ankers plaatsen

Overslaan van houten muren

PT Passo 4. Perfure os Furos para Parafusos
Passo 5. Inserir Âncoras

Pular para Paredes de Madeira

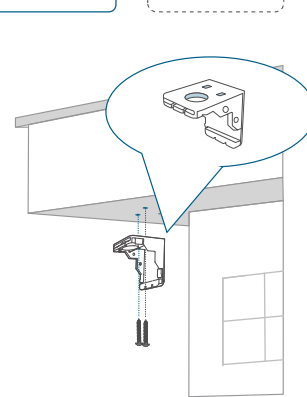
الخطوة 4. قم بحفر ثقوب للمسامير
الخطوة 5. إدخال المراسي

AR

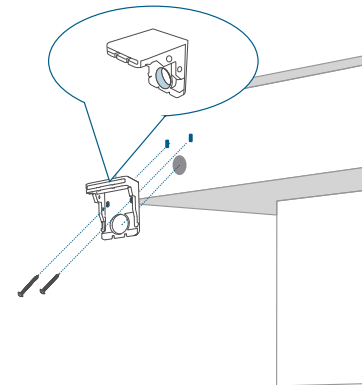
تجاوز الجدران الخشبية

Step 6. Install the Mounting Bracket

This bracket can be installed either way—just attach the side with 3 holes to the wall/ceiling.



Ceiling Mounting



Wall Mounting

DE

Schritt 6. Installieren Sie die Montagehalterung

Die Halterung kann auf zwei Arten angebracht werden – befestigen Sie die Seite mit den drei Löchern an der Wand oder Decke.

Deckenmontage Wandmontage

ES

Paso 6. Instale el soporte de montaje

Ce support peut être fixé de deux façons différentes : fixez simplement un des côtés avec 3 trous au mur/plafond.

Montaje en el techo Montaje en pared

FR

Étape 6. Installez le support de fixation

Ce support peut être installé dans les deux sens : fixez simplement le côté avec 3 trous au mur/plafond.

Fixation au plafond Fixation au mur

IT

Fase 6. Installa la staffa di montaggio

Questa staffa può essere installata in entrambi i modi: basta fissare il lato con 3 fori al muro/soffitto.

Montaggio a soffitto Montaggio a parete

NL

Stap 6. Installeer de montagebeugel

Deze beugel kan op beide manieren worden geïnstalleerd—bevestig gewoon de zijde met 3 gaten aan de muur/plafond.

Plafondmontage Wandmontage

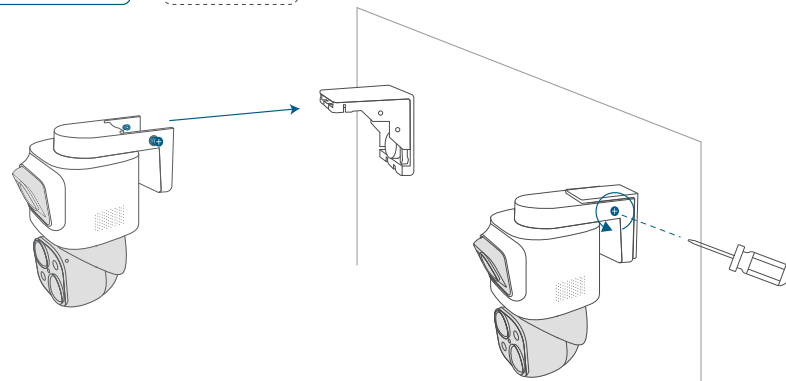
PT

Etap 6. Instale o Suporte de Montagem

Este suporte pode ser instalado de qualquer maneira—basta fixar o lado com 3 furos na parede/teto.

Montagem no teto Suporte de Parede

AR **الخطوة 6. قم بتثبيت الحامل**
يمكن تركيب هذا الحامل بأي طريقة—فقط بتثبيت الجانب الذي يحتوي على 3 فتحات بالحائط/السقف.
التركيب على الحائط تركيب السقف

Step 7. Mount the Camera

① Insert the Camera

② Lock the Spring Screws

DE Schritt 7. Montieren Sie die Kamera

- ① Setzen Sie die Kamera ein.
- ② Sichern Sie die Federschrauben

ES Paso 7. Monte la Cámara

- ① Insérer l'appareil photo
- ② Bloquear los tornillos de resorte

FR Étape 7. Fixez la caméra

- ① Insérez la caméra
- ② Verrouillez les vis à ressort

IT Fase 7. Montare la Telecamera

- ① Inserire la fotocamera
- ② Bloccare le viti a molla

NL Stap 7. Monteer de Camera

- ① De camera plaatsen
- ② Borg de veerschroeven

PT Etapa 7. Monte a Câmera

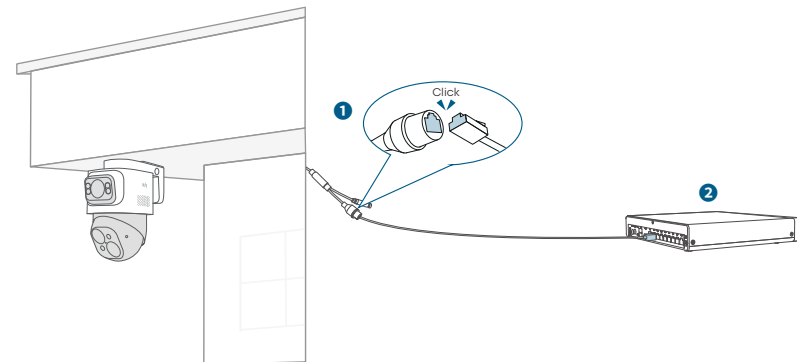
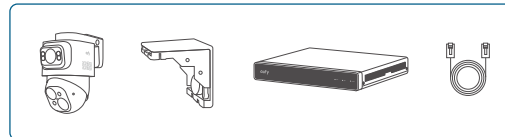
- ① Inserir a câmara
- ② Bloquear os parafusos de mola

AR الخطوة 7. تركيب الكاميرا

- ① أدخل الكاميرا
- ② قفل البراغي الزنبركية

Step 8. Connect Camera to the NVR

- ① Connect the camera with the Ethernet cable.
- ② Ensure the Ethernet cable is connected to the NVR.



DE

Schritt 8. Verbinden Sie die Kamera mit dem NVR

- ① Verbinden Sie die Kamera mit dem Ethernet-Kabel.
- ② Stellen Sie sicher, dass das Ethernet-Kabel mit dem NVR verbunden ist.

ES

Paso 8. Conecte la cámara al NVR

- ① Conecte la cámara con el cable Ethernet.
- ② Asegúrese de que el cable Ethernet esté conectado al NVR.

FR

Étape 8. Connectez la caméra au NVR

- ① Connectez la caméra avec le câble Ethernet.
- ② Assurez-vous que le câble Ethernet est connecté au NVR.

IT

Fase 8. Collega la telecamera al NVR

- ① Collega la videocamera con il cavo Ethernet.
- ② Assicurarsi che il cavo Ethernet sia collegato al NVR.

NL

Stap 8. Verbind de camera met de NVR

- ① Verbind de camera met de Ethernet-kabel.
- ② Zorg ervoor dat de Ethernet-kabel is aangesloten op de NVR.

PT

Etapa 8. Conectar a câmera ao NVR

- ① Conecte a câmera com o cabo Ethernet.
- ② Certifique-se de que o cabo Ethernet está conectado ao NVR.

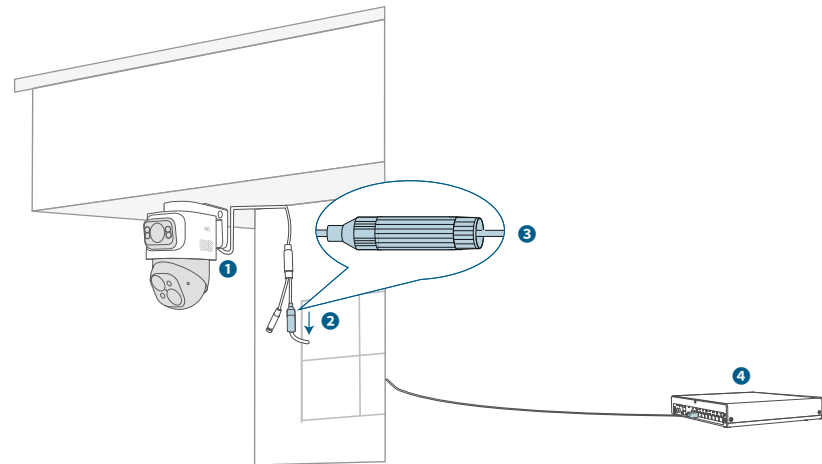
الخطوة 8. قم بتوصيل الكاميرا بجهاز NVR

- ① قم بتوصيل الكاميرا بكابل الإنترنت.
- ② تأكد من توصيل كابل الإنترنت بجهاز NVR.

AR

If the cable connector is exposed outside...

- ① Route the cable through the cable notch.
- ② Ensure the connector is positioned **downward** to prevent water intrusion.
- ③ Install the waterproof cover and connect the camera with the Ethernet cable ([next page](#)).
- ④ Ensure the Ethernet cable is connected to the NVR.



DE Wenn der Kabelstecker außen freiliegt...

- 1 Führen Sie das Kabel durch die vorgesehene Kabelkerbe.
- 2 Achten Sie darauf, dass der Stecker nach unten zeigt, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.
- 3 Installieren Sie die wasserdichte Abdeckung und verbinden Sie die Kamera mit dem Ethernet-Kabel (siehe nächste Seite).
- 4 Stellen Sie sicher, dass das Ethernet-Kabel mit dem NVR verbunden ist.

ES Si el conector del cable está expuesto en el exterior...

- 1 Pasa el cable por la ranura para el cable.
- 2 Asegúrese de que el conector esté orientado hacia abajo para evitar la entrada de agua.
- 3 Instale la cubierta impermeable y conecte la cámara con el cable Ethernet (página siguiente).
- 4 Asegúrese de que el cable Ethernet esté conectado al NVR.

FR Si le connecteur du câble est exposé à l'extérieur...

- 1 Passez le câble dans l'encoche prévue à cet effet.
- 2 Assurez-vous que le connecteur est orienté vers le bas pour éviter toute infiltration d'eau.
- 3 Installez la capot étanche et connectez la caméra avec le câble Ethernet (page suivante).
- 4 Assurez-vous que le câble Ethernet est connecté au NVR.

IT Se il connettore del cavo è esposto all'esterno

- 1 Intradare il cavo attraverso la scanalatura per il cavo.
- 2 Assicurarsi che il connettore sia posizionato verso il basso per prevenire l'infiltrazione d'acqua.
- 3 Installare la copertura impermeabile e collegare la telecamera con il cavo Ethernet (pagina successiva).
- 4 Assicurarsi che il cavo Ethernet sia collegato al NVR.

NL Als de kabelconnector aan de buitenkant zichtbaar is...

- 1 Leid de kabel door de kabelsleuf.
- 2 Zorg ervoor dat de connector naar beneden is gericht om waterindringing te voorkomen.
- 3 Installeer de waterdichte afdekking en verbind de camera met de Ethernet-kabel (volgende pagina).
- 4 Zorg ervoor dat de Ethernet-kabel is aangesloten op de NVR.

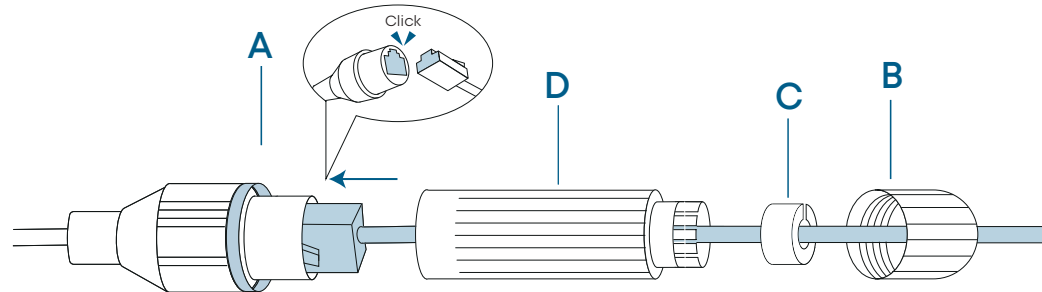
PT Se o conector do cabo estiver exposto do lado de fora...

- 1 Passe o cabo pela ranhura do cabo.
- 2 Certifique-se de que o conector esteja posicionado para baixo para evitar a entrada de água.
- 3 Instale a tampa à prova d'água e conecte a câmara com o cabo Ethernet (próxima página).
- 4 Certifique-se de que o cabo Ethernet esteja conectado ao NVR.

- AR** إذا كان موصل الكابل مكشوفًا بالخارج
- 1 قم بتوجيه الكابل عبر الشق الخاص بالكابل.
 - 2 تأكد من وضع الموصل لأسفل لمنع تسرب الماء.
 - 3 قم بتهيئة الغطاء المقاوم للماء وقم بتوصيل الكاميرا بكابل الإنترنت (الصفحة التالية).
 - 4 تأكد من توصيل كابل الإنترنت بجهاز تسجيل الفيديو الشبكي (NVR).

Waterproofing Cable Connectors

- 1 Ensure **A** is pre-installed on the PoE connector of the camera.
- 2 Route the Ethernet cable through these components in order: **B**, **C**, and **D**.
- 3 Plug the Ethernet cable into the camera PoE connector.
- 4 Attach **D** with the camera PoE connector, and twist to lock.
- 5 Insert **C** into **D**, and rotate **B** to secure it to **D**.



 The shape of the waterproof cover and the connector may vary slightly.

Wasserdichte Kabelverbinder

- 1 Stellen Sie sicher, dass Teil **A** am PoE-Anschluss der Kamera vorinstalliert ist.
- 2 Führen Sie das Ethernet-Kabel in der folgenden Reihenfolge durch die Komponenten: **B**, **C** und **D**.
- 3 Schließen Sie das Ethernet-Kabel an den PoE-Anschluss der Kamera an.
- 4 Befestigen Sie Teil **D** am PoE-Anschluss der Kamera und drehen Sie es, um es zu verriegeln.
- 5 Setzen Sie Teil **C** in Teil **D** ein und drehen Sie Teil **B**, um es an Teil **D** zu sichern.

Die Form der wasserdichten Schutzkappen und des Steckverbinders kann leicht variieren.

Conectores de cables impermeables

- 1 Asegúrese de que **A** esté preinstalado en el conector PoE de la cámara.
- 2 Pase el cable Ethernet a través de estos componentes en el siguiente orden: **B**, **C** y **D**.
- 3 Conecte el cable Ethernet al conector PoE de la cámara.
- 4 Conecte **D** al conector PoE de la cámara y gírelo para bloquearlo.
- 5 Inserte **C** en **D** y gire **B** para fijarlo en **D**.

La forma de la cubierta impermeable y el conector puede variar ligeramente.

Connecteurs de câbles étanches

- 1 Assurez-vous que **A** est pré-installé sur le connecteur PoE de la caméra.
- 2 Passez le câble Ethernet à travers ces composants dans l'ordre : **B**, **C** et **D**.
- 3 Branchez le câble Ethernet dans le connecteur PoE de la caméra.
- 4 Fixez **D** au connecteur PoE de la caméra et tournez pour verrouiller.
- 5 Insérez **C** dans **D**, puis faites tourner **B** pour le fixer à **D**.

La forme de la coque étanche et du connecteur peut légèrement varier.

Connettori per Cavi Impermeabili

- 1 Assicurarsi che **A** sia preinstallato sul connettore PoE della telecamera.
- 2 Instradare il cavo Ethernet attraverso questi componenti nell'ordine: **B**, **C** e **D**.
- 3 Collega il cavo Ethernet al connettore PoE della telecamera.
- 4 Collega **D** al connettore PoE della fotocamera e ruota per bloccare.
- 5 Inserire **C** in **D** e ruotare **B** per fissarlo a **D**.

La forma della copertura impermeabile e del connettore può variare leggermente.

Waterdichte Kabelconnectoren

- 1 Zorg ervoor dat **A** vooraf is geïnstalleerd op de PoE-connector van de camera.
- 2 Leid de Ethernet-kabel door deze componenten in de volgende volgorde: **B**, **C** en **D**.
- 3 Steek de Ethernet-kabel in de PoE-aansluiting van de camera.
- 4 Bevestig **D** aan de PoE-connector van de camera en draai om te vergrendelen.
- 5 Plaats **C** in **D** en draai **B** om het aan **D** te bevestigen.

De vorm van de waterdichte afdekking en de connector kan enigszins variëren.

Conectores de Cabos à Prova d'Água

- 1 Certifique-se de que **A** esteja pré-instalado no conector PoE da câmara.
- 2 Passe o cabo Ethernet por estes componentes na seguinte ordem: **B**, **C** e **D**.
- 3 Conecte o cabo Ethernet ao conector PoE da câmara.
- 4 Conecte o item **D** ao conector PoE da câmara e gire para travar.
- 5 Insira **C** em **D** e gire **B** para fixá-lo em **D**.

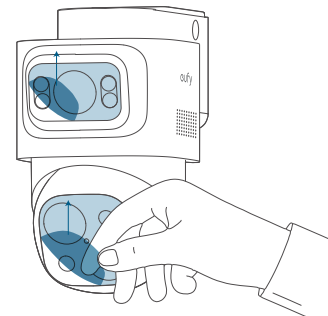
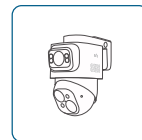
A forma da capa impermeável e do conector pode variar ligeiramente.

موصلات الكابلات المقاومة للماء

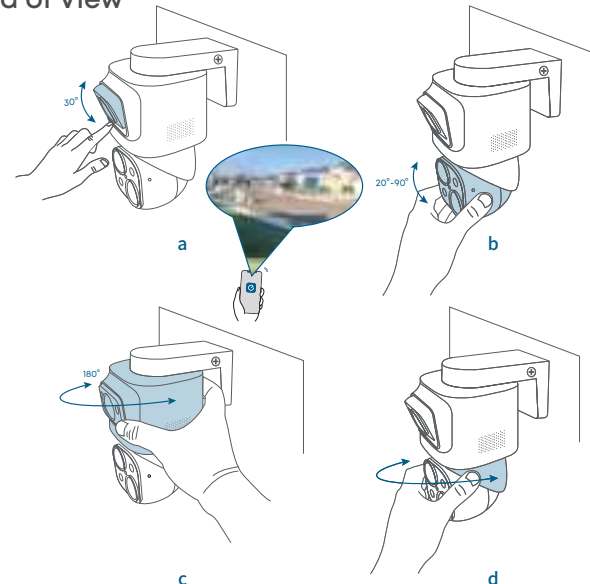
- 1 تأكد من أن **A** مثبت مسبقاً على موصل PoE الخاص بالكاميرا.
- 2 قم بتمرير كابل الإنترنت عبر هذه المكونات بالترتيب: **B**، **C** و **D**.
- 3 قم بتوصيل كابل الإنترنت بموصل PoE الخاص بالكاميرا.
- 4 قم بتوصيل **D** بموصل PoE الخاص بالكاميرا، وقم باللف لإحكام القفل.
- 5 أدخل **C** في **D**، وقم بتدوير **B** لتثبيتته على **D**.

قد يختلف شكل الغطاء المقاوم للماء والموصل قليلاً.

Step 9. Adjust the Camera Field of View



1 Remove the Protective Film



- 2 Rotate the Camera to the Optimal Angle
- Check the Live Stream in the App

DE

Schritt 9. Passen Sie das Kamerablickfeld an

- 1 Entfernen Sie die Schutzfolie
- 2 • Drehen Sie die Kamera in den optimalen Winkel.
 - Überprüfen Sie den Live-Stream in der App

ES

Paso 9. Ajuste el campo de visión de la cámara

- 1 Retire la película protectora
- 2 • Gire la cámara al ángulo óptimo
 - Verifica la transmisión en vivo en la aplicación

FR

Étape 9. Réglez le champ de vision de la caméra

- 1 Retirez le film de protection
- 2 • Faites pivoter la caméra à l'angle optimal
 - Consultez les images en direct dans l'application

IT

Fase 9. Regolare il Campo Visivo della Telecamera

- 1 Rimuovere la pellicola protettiva
- 2 • Ruota la fotocamera all'angolazione ottimale
 - Controlla lo streaming live nell'app

NL

Stap 9. Pas het Cameragezichtsveld aan

- 1 Verwijder de beschermfolie
- 2 • Draai de camera naar de optimale hoek
 - Controleer de livestream in de app

PT

Passo 9. Ajuste o Campo de Visão da Câmera

- 1 Remova a Película Protetora
- 2 • Gire a câmera para o ângulo ideal
 - Verifique a transmissão ao vivo no aplicativo

الخطوة 9. ضبط حقل الرؤية للكاميرا

AR

- 1 قم بإزالة الفيلم الواقي
- 2 • قم بتدوير الكاميرا إلى الزاوية المثلى
 - تحقق من البث المباشر في التطبيق

Mounting PoE Cam E41**Step 1. Get Items Ready****For PoE Cam E41 Installation**

1



PoE Cam E41

2



Positioning Sticker

3



Screw Pack

4



Mounting Bracket

5



18m Ethernet Cable

6



Waterproof Cover Pack

Tools/Devices You will Need

1



Phillips Screwdriver

2

Power Drill
13/16" (20.6 mm) & 1/4" (6.3 mm)

3



Hammer

4



Ladder

DE **Montage der PoE Cam E41**
Schritt 1. Bereiten Sie die benötigten Komponenten vor.

ES **Montaje de la PoE Cam E41**
Paso 1. Preparar los artículos

FR **Montage de la PoE Cam E41**
Étape 1. Préparez les articles

IT **Montaggio PoE Cam E41**
Fase 1. Prepara gli elementi

NL **Montage PoE Cam E41**
Stap 1. Artikelen voorbereiden

PT **Montagem da PoE Cam E41**
Passo 1. Prepare os itens

DE
Für PoE Cam E41 Installation

- ➊ PoE Cam E41
- ➋ Positionierungsschablone
- ➌ Schraubenpaket
- ➍ Montagehalterung
- ➎ 18m Ethernet-Kabel
- ➏ Wasserdichtes Schutzkappenset

IT
Per l'installazione della PoE Cam E41

- ➊ PoE Cam E41
- ➋ Adesivo per il posizionamento
- ➌ Pacchetto di viti
- ➍ Supporto di montaggio
- ➎ Cavo Ethernet da 18m
- ➏ Pacco Copertura Impermeabile

ES
Para la instalación de la PoE Cam E41

- ➊ PoE Cam E41
- ➋ Plantilla de posición
- ➌ Paquete de tornillos
- ➍ Soporte de montaje
- ➎ Cable Ethernet de 18 m
- ➏ Pack de cubierta impermeable

NL
Voor de installatie van PoE Cam E41

- ➊ PoE Cam E41
- ➋ Boorsjabloon
- ➌ Schroeven
- ➍ Montagebeugel
- ➎ 18m Ethernet-kabel
- ➏ Waterdichte Hoes Verpakking

FR
Pour l'installation de la PoE Cam E41

- ➊ PoE Cam E41
- ➋ Autocollant de positionnement
- ➌ Jeu de vis
- ➍ Support de montage
- ➎ Câble Ethernet de 18m
- ➏ Pack de housses imperméables

PT
Para a instalação da PoE Cam E41

- ➊ PoE Cam E41
- ➋ Autocolante de posicionamento
- ➌ Pacote de parafusos
- ➍ Suporte de montagem
- ➎ Cabo Ethernet de 18 m
- ➏ Pacote de Capa à Prova d'Água

AR

للتثبيت كاميرا PoE E41

- ➊ PoE Cam E41
- ➋ ملصق تحديد الموضع
- ➌ عروة براغي
- ➍ حامل تثبيت
- ➎ كابل إيثرنت بطول 18 مترًا
- ➏ غطاء مقاوم للماء

AR تركيب كاميرا PoE E41
الخطوة 1. جهّز العناصر المطلوبة

DE

Werkzeuge/Geräte, die Sie benötigen

- 1 Kreuzschlitzschraubendreher
- 2 Bohrmaschine
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Hammer
- 4 Leiter

IT

Strumenti/Dispositivi Necessari

- 1 Cacciavite Phillips
- 2 Trapano elettrico
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Martello
- 4 Scala

ES

Herramientas/Dispositivos que necesitarás

- 1 Destornillador Phillips
- 2 Taladro eléctrico
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Martillo
- 4 Escalera

NL

Gereedschappen/Apparaten die u nodig zult hebben

- 1 Kruiskopschroevendraaier
- 2 Boormachine
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Hamer
- 4 Ladder

FR

Outils/Appareils dont vous aurez besoin

- 1 Tournevis cruciforme
- 2 Perceuse électrique
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Marteau
- 4 Échelle

PT

Ferramentas/Dispositivos que Você Precisar

- 1 Ferramentas/Dispositivos que Você Precisar
- 2 Broca elétrica
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Martelo
- 4 Escada

AR

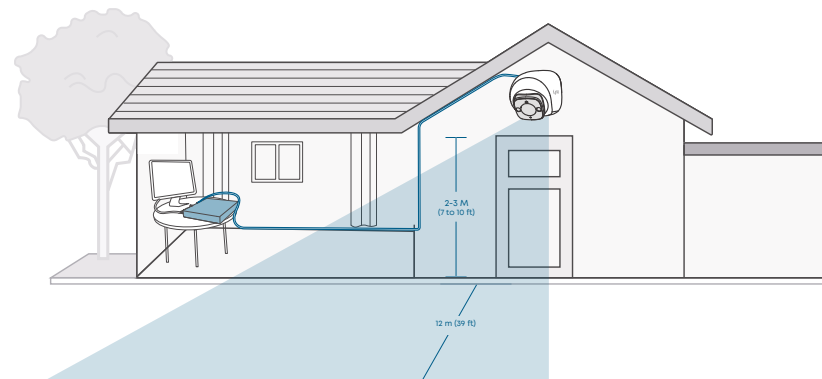
الأدوات/الأجهزة التي ستحتاج إليها

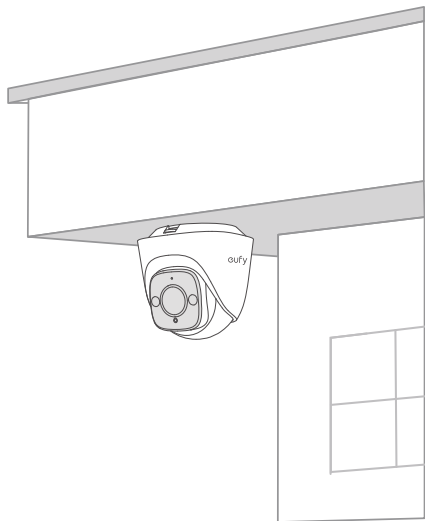
- 1 مفك براغي فيليبس
- 2 مقاب كهربائي (20.6 مم و 6.3 مم)
- 3 المطرقة
- 4 السلم

Step 2. Choose a Location

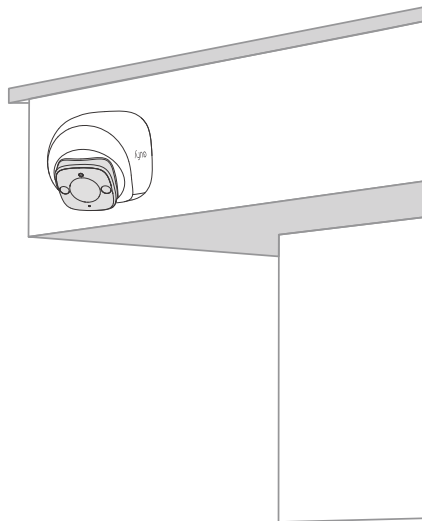
Recommended Location:

- Height of 2 m to 3 m
- 12 m Field of View
- On the Ceiling or on a Wall





On the Ceiling



On the Wall

DE Schritt 2. Wählen Sie einen Standort aus

Empfohlener Standort:

- Höhe von 2 m bis 3 m
 - 12 m Sichtfeld
 - An der Decke oder an einer Wand
- An der Decke An der Wand

ES Paso 2. Elija una Ubicación

Ubicación recomendada:

- Altura de 2 m a 3 m
 - Campo de visión de 12 m
 - En el techo o en la pared
- En el techo En la pared

FR Étape 2. Choisissez un emplacement

Emplacement recommandé :

- Hauteur de 2 m à 3 m
 - Champ de vision de 12 m
 - Au plafond ou sur un mur
- Au plafond Sur un mur

IT Fase 2. Scegli una Posizione

Posizione consigliata:

- Altezza da 2 m a 3 m
 - Campo visivo di 12 m
 - Sul soffitto o su una parete
- Sul soffitto Sul muro

NL Stap 2. Kies een Locatie

Aanbevolen locatie:

- Hoogte van 2 m tot 3 m
 - 12 m gezichtsveld
 - Op het plafond of op een muur
- Aan het plafond Aan de muur

PT Passo 2. Escolha uma Localização

Localização Recomendada:

- Altura de 2 m a 3 m
 - 12 m Campo de Visão
 - No teto ou na parede
- No teto Na parede

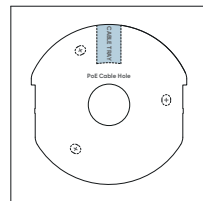
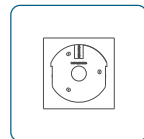
AR الخطوة 2. اختر موقعًا

الموقع الموصى به:

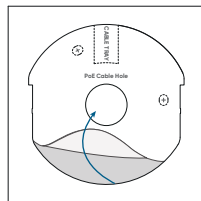
- ارتفاع من 2 م إلى 3 م
 - مجال الرؤية 12 متر
 - على السقف أو على الحائط
- على الحائط على السقف

AR

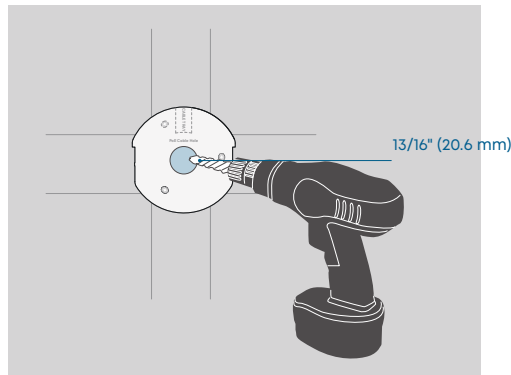
Step 3. Drill Cable Hole



a



b



③ Drill Holes

- DE** Schritt 3. Kabelloch bohren
- ① Kabelrichtung bestimmen
 - ② Position
 - ③ Bohrlöcher

- ES** Paso 3. Taladre el agujero para el cable
- ① Determinar la Dirección del Cable
 - ② Posición
 - ③ Taladre agujeros

- FR** Étape 3. Percez un trou pour le câble
- ① Déterminez la direction du câble
 - ② Position
 - ③ Percez les trous

- IT** Fase 3. Praticare un foro per il cavo
- ① Determinare la Direzione del Cavo
 - ② Posizione
 - ③ Praticare Fori

- NL** Stap 3. Boor een kabelgat
- ① Bepaal de kabelrichting
 - ② Positie
 - ③ Boor gaten

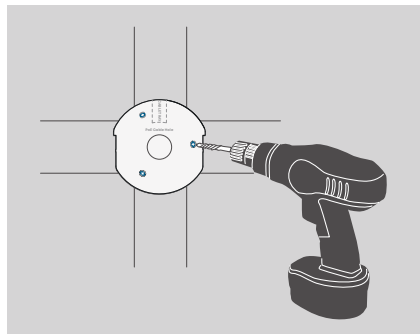
- PT** Passo 3. Perfure o Orifício para o Cabo
- ① Determine a direção do cabo
 - ② Posição
 - ③ Perfure os Orifícios

- AR** الخطوة 3. قم بحفر فتحة الكابل
- ① تحدي د اتجاه الكابل
 - ② الموقع
 - ③ ثقوب الحفر

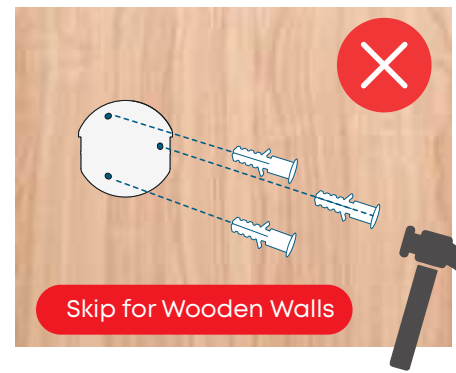
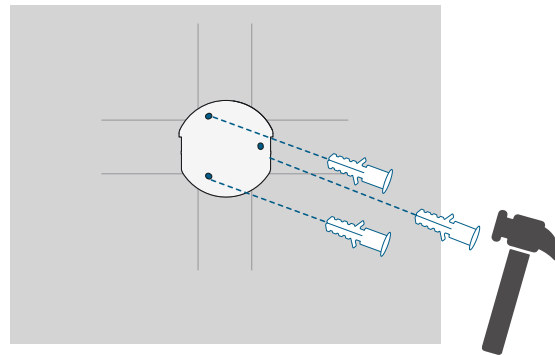
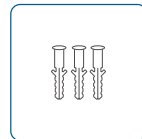
Step 4. Drill Screw Holes



1/4" (6.3 mm)



Step 5. Insert Anchors



DE Schritt 4. Bohren Sie Schraublöcher
Schritt 5. Anker einsetzen

Überspringen bei Holz-Wänden

ES Paso 4. Perfore los agujeros para tornillos
Paso 5. Insertar anclajes

Saltar sobre la pared de madera

FR Étape 4. Percez des trous pour les vis
Étape 5. Insérez les chevilles

Passez cette étape pour les murs en bois

IT Fase 4. Praticare i fori per le viti
Fase 5. Inserire gli ancoraggi

Salta per pareti di legno

NL Stap 4. Boor schroefgaten
Stap 5. Ankers plaatsen

Overslaan van houten muren

PT Passo 4. Perfure os Furos para Parafusos
Passo 5. Inserir Âncoras

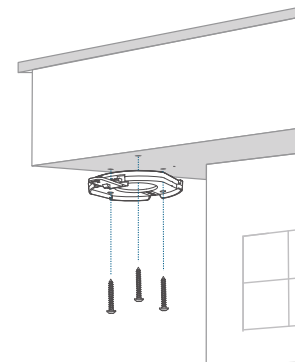
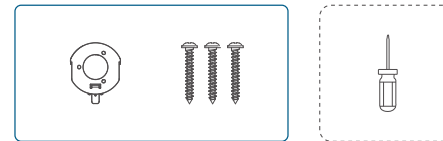
Pular para Paredes de Madeira

الخطوة 4. قم بحفر ثقوب للمسامير
الخطوة 5. إدخال المراسي

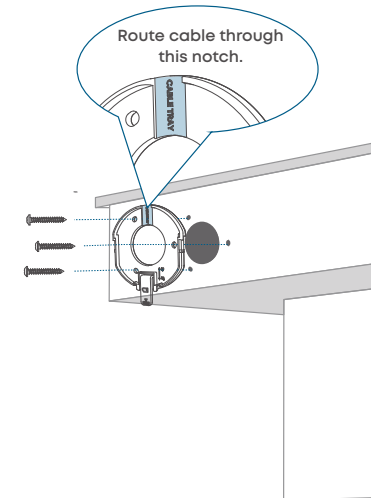
AR

تجاوز الجدران الخشبية

Step 6. Install the Mounting Bracket



On the Ceiling



On the Wall

DE Schritt 6. Installieren Sie die Montagehalterung

Führen Sie das Kabel durch diese Kerbe.

An der Decke An der Wand

ES Paso 6. Instale el soporte de montaje

Pase el cable a través de esta ranura.

En el techo En la pared

FR Étape 6. Installez le support de fixation

Passez le câble par cette encoche.

Au plafond Sur un mur

IT Fase 6. Installa la staffa di montaggio

Instrada il cavo attraverso questa tacca.

Sul soffitto Sul muro

NL Stap 6. Installeer de montagebeugel

Leid de kabel door deze inkeping.

Aan het plafond Aan de muur

PT Etapa 6. Instale o Suporte de Montagem

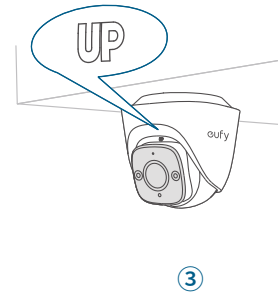
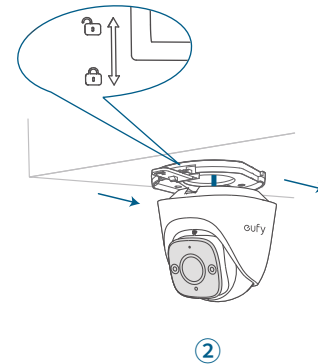
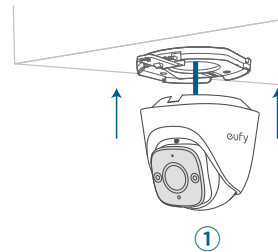
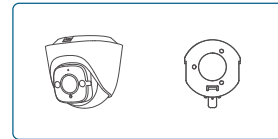
Passe o cabo por esta ranhura.

No teto Na parede

AR الخطوة 6. قم بتثبيت الحامل
مرر الكابل عبر هذا الشق.
على الحائط على السقف

Step 7. Mount the Camera

Ceiling Mounting



💡 Ensure the camera is ALWAYS positioned upright with the 'UP' mark facing upward; otherwise, the live stream image will appear upside down.

DE Schritt 7. Montieren Sie die Kamera
Deckenmontage

- Stellen Sie sicher, dass die Kamera IMMER aufrecht positioniert ist, wobei die Markierung „UP“ nach oben zeigt; andernfalls wird das Live-Stream-Bild auf dem Kopf stehend angezeigt.

ES Paso 7. Monte la Cámara
Montaje en el techo

- Asegúrese de que la cámara SIEMPRE esté posicionada verticalmente con la marca 'UP' hacia arriba; de lo contrario, la imagen de transmisión en vivo aparecerá al revés.

FR Étape 7. Fixez la caméra
Fixation au plafond

- Assurez-vous que la caméra est TOUJOURS positionnée à la verticale avec la marque 'UP' orientée vers le haut ; sinon, les images apparaîtront à l'envers.

IT Fase 7. Montare la Telecamera
Montaggio a soffitto

- Assicurarsi che la telecamera sia SEMPRE posizionata in verticale con il marchio 'UP' rivolto verso l'alto; altrimenti, l'immagine del live stream apparirà capovolta.

NL Stap 7. Monteer de Camera
Plafondmontage

- Zorg ervoor dat de camera ALTIJD rechtop staat met de 'UP'-markering naar boven; anders zal het live stream-beeld ondersteboven verschijnen.

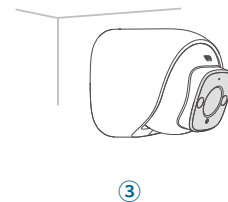
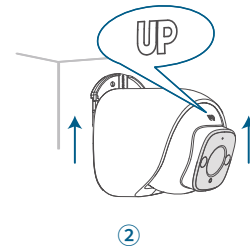
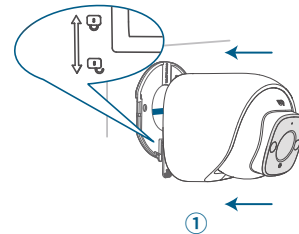
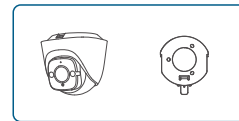
PT Etapa 7. Monte a Câmera
Montagem no teto

- Certifique-se de que a câmara esteja SEMPRE posicionada verticalmente, com a marca 'UP' voltada para cima; caso contrário, a imagem da transmissão ao vivo aparecerá de cabeça para baixo.

AR الخطوة 7. تركيب الكاميرا
تركيب السقف

- تأكد دائماً من وضع الكاميرا بشكل عمودي مع اتجاه العلامة 'UP' لأعلى. إذا لم تفعل ذلك، فستظهر صورة البث المباشر مقلوبة.

Wall Mounting



- Ensure the camera is ALWAYS positioned upright with the 'UP' mark facing upward; otherwise, the live stream image will appear upside down.

DE Wandmontage

- Stellen Sie sicher, dass die Kamera IMMER aufrecht positioniert ist, wobei die Markierung „UP“ nach oben zeigt; andernfalls wird das Live-Stream-Bild auf dem Kopf stehend angezeigt.

NL Wandmontage

- Zorg ervoor dat de camera ALTIJD rechtop staat met de 'UP'-markering naar boven; anders zal het live stream-beeld ondersteboven verschijnen.

ES Montaje en pared

- Asegúrese de que la cámara SIEMPRE esté posicionada verticalmente con la marca 'UP' hacia arriba; de lo contrario, la imagen de transmisión en vivo aparecerá al revés.

PT Suporte de Parede

- de que a câmara esteja SEMPRE posicionada verticalmente, com a marca 'UP' voltada para cima; caso contrário, a imagem da transmissão ao vivo aparecerá de cabeça para baixo.

FR Fixation au mur

- Assurez-vous que la caméra est TOUJOURS positionnée à la verticale avec la marque 'UP' orientée vers le haut ; sinon, les images apparaîtront à l'envers.

IT Montaggio a parete

- Assicurarsi che la telecamera sia SEMPRE posizionata in verticale con il marchio 'UP' rivolto verso l'alto; altrimenti, l'immagine del live stream apparirà capovolta.

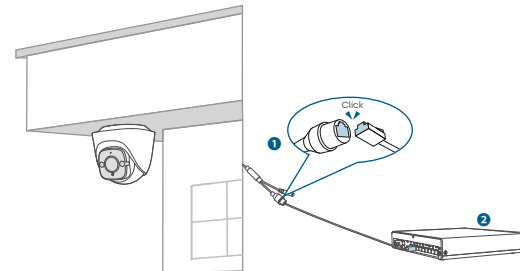
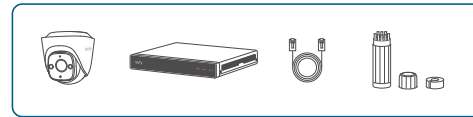
التركيب على الحائط

- تأكد دائماً من وضع الكاميرا بشكل عمودي مع اتجاه العلامة 'UP' لأعلى. إذا لم تفعل ذلك، فستظهر صورة البث المباشر مقلوبة.

AR

Step 8. Connect Camera to the NVR

- 1 Connect the camera with the Ethernet cable.
- 2 Ensure the Ethernet cable is connected to the NVR.



- DE Schritt 8. Verbinden Sie die Kamera mit dem NVR**
- 1 Verbinden Sie die Kamera mit dem Ethernet-Kabel.
 - 2 Stellen Sie sicher, dass das Ethernet-Kabel mit dem NVR verbunden ist.

- ES Paso 8. Conecte la cámara al NVR**
- 1 Conecte la cámara con el cable Ethernet.
 - 2 Asegúrese de que el cable Ethernet esté conectado al NVR.

- FR Étape 8. Connectez la caméra au NVR**
- 1 Connectez la caméra avec le câble Ethernet.
 - 2 Assurez-vous que le câble Ethernet est connecté au NVR.

- IT Fase 8. Collega la telecamera al NVR**
- 1 Collega la videocamera con il cavo Ethernet.
 - 2 Assicurarsi che il cavo Ethernet sia collegato al NVR.

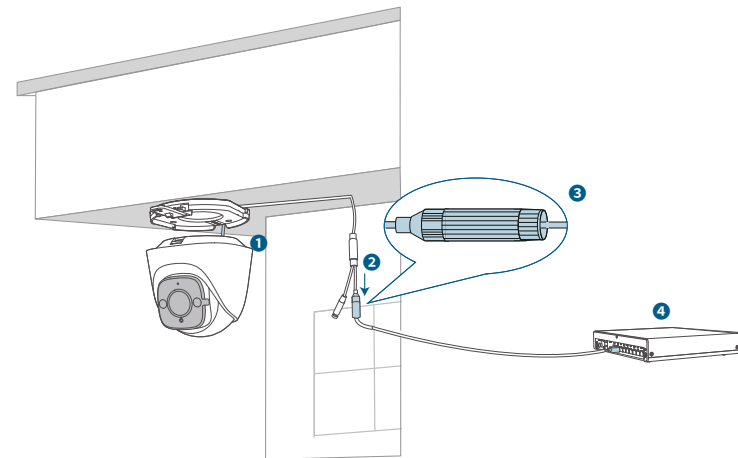
- NL Stap 8. Verbind de camera met de NVR**
- 1 Verbind de camera met de Ethernet-kabel.
 - 2 Zorg ervoor dat de Ethernet-kabel is aangesloten op de NVR.

- PT Etapa 8. Conectar a câmara ao NVR**
- 1 Conecte a câmara com o cabo Ethernet.
 - 2 Certifique-se de que o cabo Ethernet está conectado ao NVR.

- AR الخطوة 8. قم بتوصيل الكاميرا بجهاز NVR**
- 1 قم بتوصيل الكاميرا بكابل الإنترنت.
 - 2 تأكد من توصيل كابل الإنترنت بجهاز NVR.

If the cable connector is exposed outside...

- 1 Route the cable through the cable notch.
- 2 Ensure the connector is positioned **downward** to prevent water intrusion.
- 3 Install the waterproof cover and connect the camera with the Ethernet cable ([next page](#)).
- 4 Ensure the Ethernet cable is connected to the NVR.



DE Wenn der Kabelstecker außen freiliegt...

- 1 Führen Sie das Kabel durch die vorgesehene Kabelkerbe.
- 2 Achten Sie darauf, dass der Stecker nach unten zeigt, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.
- 3 Installieren Sie die wasserdichte Abdeckung und verbinden Sie die Kamera mit dem Ethernet-Kabel (siehe nächste Seite).
- 4 Stellen Sie sicher, dass das Ethernet-Kabel mit dem NVR verbunden ist.

ES Si el conector del cable está expuesto en el exterior...

- 1 Pasa el cable por la ranura para el cable.
- 2 Asegúrese de que el conector esté orientado hacia abajo para evitar la entrada de agua.
- 3 Instale la cubierta impermeable y conecte la cámara con el cable Ethernet (página siguiente).
- 4 Asegúrese de que el cable Ethernet esté conectado al NVR.

FR Si le connecteur du câble est exposé à l'extérieur...

- 1 Passez le câble dans l'encoche prévue à cet effet.
- 2 Assurez-vous que le connecteur est orienté vers le bas pour éviter toute infiltration d'eau.
- 3 Installez la capot étanche et connectez la caméra avec le câble Ethernet (page suivante).
- 4 Assurez-vous que le câble Ethernet est connecté au NVR.

IT Se il connettore del cavo è esposto all'esterno...

- 1 Intradare il cavo attraverso la scanalatura per il cavo.
- 2 Assicurarsi che il connettore sia posizionato verso il basso per prevenire l'infiltrazione d'acqua.
- 3 Installare la copertura impermeabile e collegare la telecamera con il cavo Ethernet (pagina successiva).
- 4 Assicurarsi che il cavo Ethernet sia collegato al NVR.

NL Als de kabelconnector aan de buitenkant zichtbaar is...

- 1 Leid de kabel door de kabelsleuf.
- 2 Zorg ervoor dat de connector naar beneden is gericht om waterindringing te voorkomen.
- 3 Installeer de waterdichte afdekking en verbind de camera met de Ethernet-kabel (volgende pagina).
- 4 Zorg ervoor dat de Ethernet-kabel is aangesloten op de NVR.

PT Se o conector do cabo estiver exposto do lado de fora...

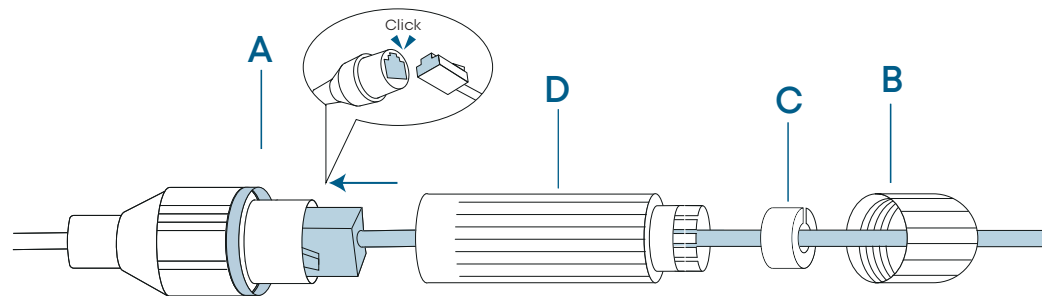
- 1 Passe o cabo pela ranhura do cabo.
- 2 Certifique-se de que o conector esteja posicionado para baixo para evitar a entrada de água.
- 3 Instale a tampa à prova d'água e conecte a câmara com o cabo Ethernet (próxima página).
- 4 Certifique-se de que o cabo Ethernet esteja conectado ao NVR.

AR إذا كان موصل الكابل مكشوفًا بالخارج

- 1 قم بتوجيه الكابل عبر الشق الخاص بالكابل.
- 2 تأكد من وضع الموصل لأسفل لمنع تسرب الماء.
- 3 قم ب تثبيت الغطاء المقاوم للماء وقم بتوصيل الكاميرا بكابل الإيثرنت (الصفحة التالية).
- 4 تأكد من توصيل كابل الإيثرنت بجهاز تسجيل الفيديو الشبكي (NVR).

Waterproofing Cable Connectors

- 1 Ensure **A** is pre-installed on the PoE connector of the camera.
- 2 Route the Ethernet cable through these components in order: **B**, **C**, and **D**.
- 3 Plug the Ethernet cable into the camera PoE connector.
- 4 Attach **D** with the camera PoE connector, and twist to lock.
- 5 Insert **C** into **D**, and rotate **B** to secure it to **D**.



The shape of the waterproof cover and the connector may vary slightly.

DE

Wasserdichte Kabelverbinder

- 1 Stellen Sie sicher, dass Teil A am PoE-Anschluss der Kamera vorinstalliert ist.
- 2 Führen Sie das Ethernet-Kabel in der folgenden Reihenfolge durch die Komponenten: B, C und D.
- 3 Schließen Sie das Ethernet-Kabel an den PoE-Anschluss der Kamera an.
- 4 Befestigen Sie Teil D am PoE-Anschluss der Kamera und drehen Sie es, um es zu verriegeln.
- 5 Setzen Sie Teil C in Teil D ein und drehen Sie Teil B, um es an Teil D zu sichern.

Die Form der wasserdichten Abdeckung und des Steckverbinders kann leicht variieren.

ES

Conectores de cables impermeables

- 1 Asegúrese de que A esté preinstalado en el conector PoE de la cámara.
- 2 Pase el cable Ethernet a través de estos componentes en el siguiente orden: B, C y D.
- 3 Conecte el cable Ethernet al conector PoE de la cámara.
- 4 Conecte D al conector PoE de la cámara y gírelo para bloquearlo.
- 5 Inserte C en D y gire B para fijarlo en D.

La forma de la cubierta impermeable y el conector puede variar ligeramente.

FR

Connecteurs de câbles étanches

- 1 Assurez-vous que A est pré-installé sur le connecteur PoE de la caméra.
- 2 Passez le câble Ethernet à travers ces composants dans l'ordre : B, C et D.
- 3 Branchez le câble Ethernet dans le connecteur PoE de la caméra.
- 4 Fixez D au connecteur PoE de la caméra et tournez pour verrouiller.
- 5 Insérez C dans D, puis faites tourner B pour le fixer à D.

La forme de la coque étanche et du connecteur peut légèrement varier.

IT

Connettori per Cavi Impermeabili

- 1 Assicurarsi che A sia preinstallato sul connettore PoE della telecamera.
- 2 Intradare il cavo Ethernet attraverso questi componenti nell'ordine: B, C e D.
- 3 Collega il cavo Ethernet al connettore PoE della telecamera.
- 4 Collega D al connettore PoE della fotocamera e ruota per bloccare.
- 5 Inserire C in D e ruotare B per fissarlo a D.

La forma della copertura impermeabile e del connettore può variare leggermente.

NL

Waterdichte Kabelconnectoren

- 1 Zorg ervoor dat A vooraf is geïnstalleerd op de PoE-connector van de camera.
- 2 Leid de Ethernet-kabel door deze componenten in de volgende volgorde: B, C en D.
- 3 Steek de Ethernet-kabel in de PoE-aansluiting van de camera.
- 4 Bevestig D aan de PoE-connector van de camera en draai om te vergrendelen.
- 5 Plaats C in D en draai B om het aan D te bevestigen.

De vorm van de waterdichte afdekking en de connector kan enigszins variëren.

PT

Conectores de Cabos à Prova d'Água

- 1 Certifique-se de que A esteja pré-instalado no conector PoE da câmera.
- 2 Passe o cabo Ethernet por estes componentes na seguinte ordem: B, C e D.
- 3 Conecte o cabo Ethernet ao conector PoE da câmera.
- 4 Conecte o item D ao conector PoE da câmera e gire para travar.
- 5 Insira C em D e gire B para fixá-lo em D.

A forma da capa impermeável e do conector pode variar ligeiramente.

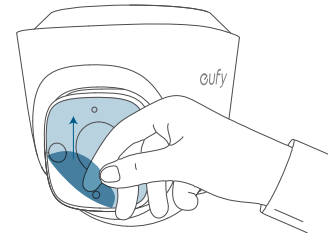
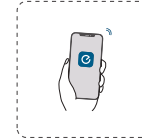
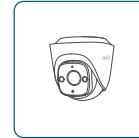
موصلات الكابلات المقاومة للماء

- 1 تأكد من أن A مثبت مسبقاً على موصل PoE الخاص بالكاميرا.
- 2 قم بتمرير كابل الإيثرنت عبر هذه المكونات بالترتيب: B، C و D.
- 3 قم بتوصيل كابل الإيثرنت بموصل PoE الخاص بالكاميرا.
- 4 قم بتوصيل D بموصل PoE الخاص بالكاميرا، وقم باللف لإحكام القفل.
- 5 أدخل C في D، وقم بتدوير B لتثبيتته على D.

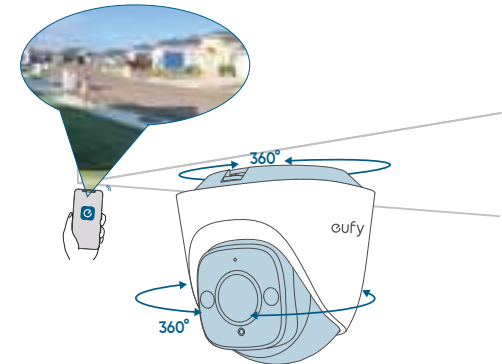
قد يختلف شكل الغطاء المقاوم للماء والموصل قليلاً.

AR

Step 9. Adjust the Camera Field of View



1 Remove the Protective Film



- 2 • Rotate the Camera to the Optimal Angle
- Check the Live Stream in the App

DE

Schritt 9. Passen Sie das Kamerablickfeld an

- 1 Entfernen Sie die Schutzfolie
- 2 • Drehen Sie die Kamera in den optimalen Winkel.
 - Überprüfen Sie den Live-Stream in der App

ES

Paso 9. Ajuste el campo de visión de la cámara

- 1 Retire la película protectora
- 2 • Gire la cámara al ángulo óptimo
 - Verifica la transmisión en vivo en la aplicación

FR

Étape 9. Réglez le champ de vision de la caméra

- 1 Retirez le film de protection
- 2 • Faites pivoter la caméra à l'angle optimal
 - Consultez les images en direct dans l'application

IT

Fase 9. Regolare il Campo Visivo della Telecamera

- 1 Rimuovere la pellicola protettiva
- 2 • Ruota la fotocamera all'angolazione ottimale
 - Controlla lo streaming live nell'app

NL

Stap 9. Pas het Cameragezichtsvelde aan

- 1 Verwijder de beschermfolie
- 2 • Draai de camera naar de optimale hoek
 - Controleer de livestream in de app

PT

Passo 9. Ajuste o Campo de Visão da Câmera

- 1 Remova a Película Protetora
- 2 • Gire a câmera para o ângulo ideal
 - Verifique a transmissão ao vivo no aplicativo

AR

الخطوة 9. ضبط حقل الرؤية للكاميرا

- 1 قم بإزالة الفيلم الواقي
- 2 • قم بتدوير الكاميرا إلى الزاوية المثلى
 - تحقق من البث المباشر في التطبيق

Mounting PoE Cam E40**Step 1. Get Items Ready****For PoE Cam E40 Installation**

1



PoE Cam E40

2



Positioning Sticker

3



Screw Pack

4



18m Ethernet Cable

5



Waterproof Cover Pack

Tools/Devices You will Need

1



Phillips Screwdriver

2

Power Drill
13/16" (20.6 mm) & 1/4" (6.3 mm)

3



Hammer

4



Ladder

DE **Montage der PoE Cam E40**
Schritt 1. Bereiten Sie die benötigten Komponenten vor.

ES **Montaje de la PoE Cam E40**
Paso 1. Preparar los artículos

FR **Montage de la PoE Cam E40**
Étape 1. Préparez les articles

IT **Montaggio PoE Cam E40**
Fase 1. Prepara gli elementi

NL **Montage van PoE Cam E40**
Stap 1. Artikelen voorbereiden

PT **Montagem da PoE Cam E40**
Passo 1. Prepare os itens

AR **تركيب كاميرا PoE E40**
الخطوة 1. جهّز العناصر المطلوبة

DE
Für PoE Cam E40 Installation

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ Positionierungsaufkleber
- ➌ Schraubenpaket
- ➍ 18m Ethernet-Kabel
- ➎ Wasserdichtes Schutzkappenset

IT
Per l'installazione della PoE Cam E40

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ Adesivo per il posizionamento
- ➌ Pacchetto di viti
- ➍ Cavo Ethernet da 18m
- ➎ Pacco Copertura Impermeabile

ES
Para la instalación de la PoE Cam E40

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ Plantilla de posición
- ➌ Paquete de tornillos
- ➍ Cable Ethernet de 18 m
- ➎ Pack de cubierta impermeable

NL
Voor de installatie van PoE Cam E40

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ Boorsjabloon
- ➌ Schroeven
- ➍ 18m Ethernet-kabel
- ➎ Waterdichte Hoes Verpakking

FR
Pour l'installation de la PoE Cam E40

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ Autocollant de positionnement
- ➌ Jeu de vis
- ➍ Câble Ethernet de 18m
- ➎ Pack de housses imperméables

PT
Para a Instalação da PoE Cam E40

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ Autocolante de posicionamento
- ➌ Pacote de parafusos
- ➍ Cabo Ethernet de 18 m
- ➎ Pacote de Capa à Prova d'Água

AR
لتثبيت كاميرا PoE E40

- ➊ PoE Cam E40
- ➋ ملصق تحديد الموضع
- ➌ عبوة براغي
- ➍ كابل إيثرنت بطول 18 مترًا
- ➎ غطاء مقاوم للماء

DE

Werkzeuge/Geräte, die Sie benötigen

- 1 Kreuzschlitzschraubendreher
- 2 Bohrmaschine
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Hammer
- 4 Leiter

IT

Strumenti/Dispositivi Necessari

- 1 Cacciavite Phillips
- 2 Trapano elettrico
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Martello
- 4 Scala

ES

Herramientas/Dispositivos que necesitarás

- 1 Destornillador Phillips
- 2 Taladro eléctrico
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Martillo
- 4 Escalera

NL

Gereedschappen/Apparaten die u nodig zult hebben

- 1 Kruiskopschroevendraaier
- 2 Boormachine
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Hamer
- 4 Ladder

FR

Outils/Appareils dont vous aurez besoin

- 1 Tournevis cruciforme
- 2 Perceuse électrique
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Marteau
- 4 Échelle

PT

Ferramentas/Dispositivos que Você Precisar

- 1 Chave Phillips
- 2 Broca elétrica
(20,6 mm & 6,3 mm)
- 3 Martelo
- 4 Escada

AR

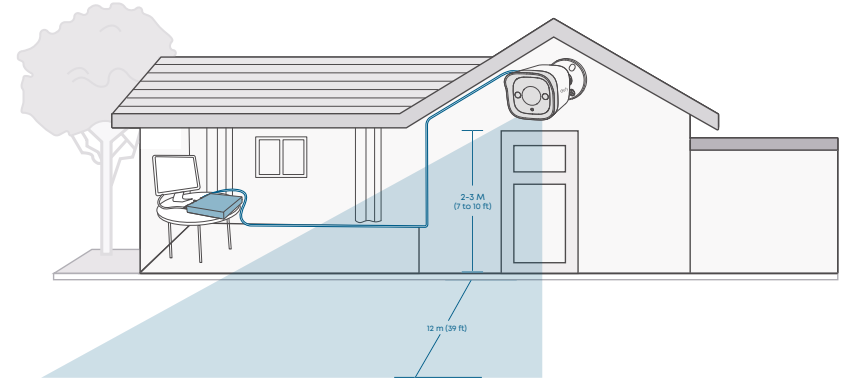
الأدوات/الأجهزة التي ستحتاج إليها

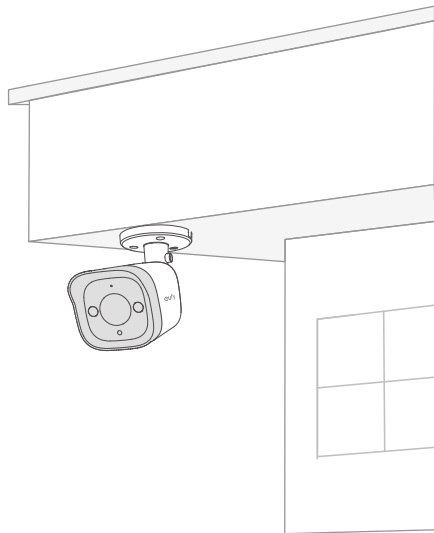
- 1 مفتاح براغي فيليبس
- 2 مثقاب كهربائي (20.6 مم و 6.3 مم)
- 3 المطرقة
- 4 السلم

Step 2. Choose a Location

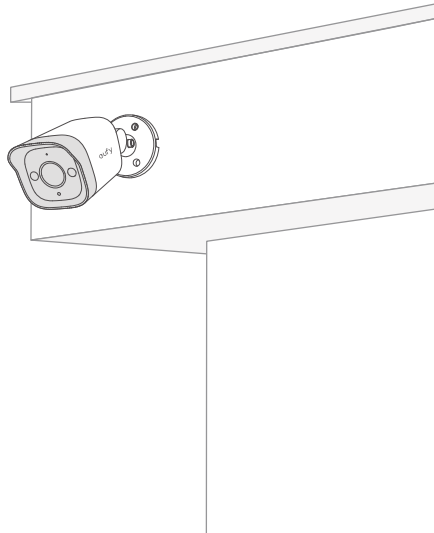
Recommended Location:

- Height of 2 m to 3 m
- 12 m Field of View
- On the Ceiling or on a Wall





On the Ceiling



On the Wall

DE Schritt 2. Wählen Sie einen Standort aus

Empfohlener Standort:

- Höhe von 2 m bis 3 m
 - 12 m Sichtfeld
 - An der Decke oder an einer Wand
- An der Decke An der Wand

ES Paso 2. Elija una Ubicación

Ubicación recomendada:

- Altura de 2 m a 3 m
 - Campo de visión de 12 m
 - En el techo o en la pared
- En el techo En la pared

FR Étape 2. Choisissez un emplacement

Emplacement recommandé :

- Hauteur de 2 m à 3 m
 - Champ de vision de 12 m
 - Au plafond ou sur un mur
- Au plafond Sur un mur

IT Fase 2. Scegli una Posizione

Posizione consigliata:

- Altezza da 2 m a 3 m
 - Campo visivo di 20 m
 - Sul soffitto o su una parete
- Sul soffitto Sul muro

NL Stap 2. Kies een Locatie

Aanbevolen locatie:

- Hoogte van 2 m tot 3 m
 - 12 m gezichtsveld
 - Op het plafond of op een muur
- Aan het plafond Aan de muur

PT Passo 2. Escolha uma Localização

Localização Recomendada:

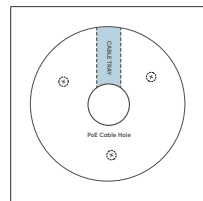
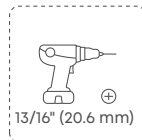
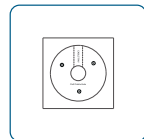
- Altura de 2 m a 3 m
 - 12 m Campo de Visão
 - No teto ou na parede
- No teto Na parede

AR الخطوة 2. اختر موقعًا

الموقع الموصى به:

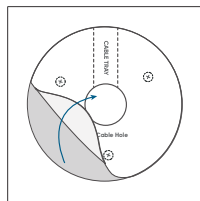
- ارتفاع من 2 م إلى 3 م
 - مجال الرؤية 12 متر
 - على السقف أو على الحائط
- على الحائط على السقف

Step 3. Drill Cable Hole



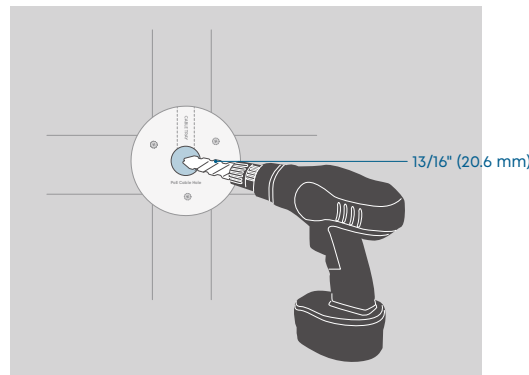
a

① Determine
Cable Direction



b

② Position



③ Drill Holes

DE Schritt 3. Kabelloch bohren

- ① Kabelrichtung bestimmen
- ② Position
- ③ Bohrlöcher

ES Paso 3. Taladre el agujero para el cable

- ① Determinar la Dirección del Cable
- ② Posición
- ③ Taladre Agujeros

FR Étape 3. Percez un trou pour le câble

- ① Déterminez la direction du câble
- ② Positionnez l'autocollant
- ③ Percez les trous

IT Fase 3. Praticare un foro per il cavo

- ① Determinare la Direzione del Cavo
- ② Posizione
- ③ Praticare i fori

NL Stap 3. Boor een kabelgat

- ① Bepaal de kabelrichting
- ② Positie
- ③ Boorgaten

PT Passo 3. Perfure o Orifício para o Cabo

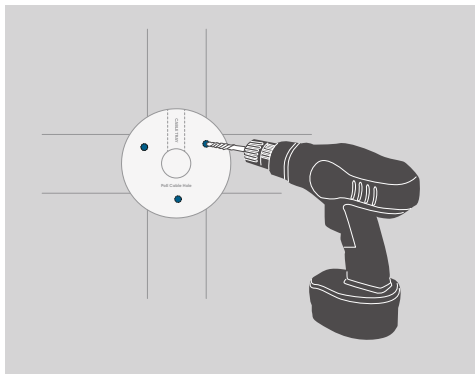
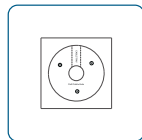
- ① Determine a direção do cabo
- ② Posição
- ③ Perfure os Buracos

AR الخطوة 3. قم بحفر فتحة الكابل

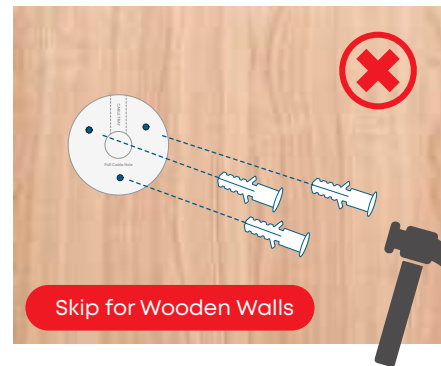
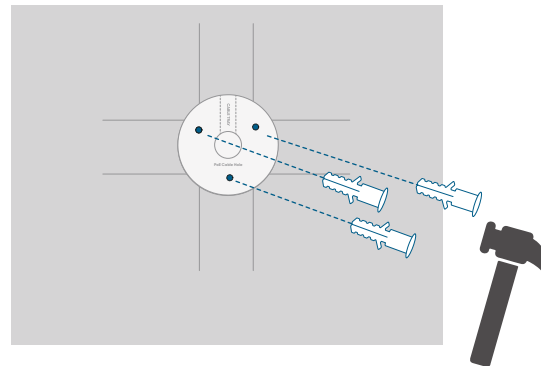
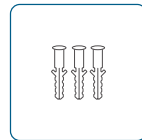
- ① تحديد اتجاه الكابل
- ② الموقع
- ③ ثقب الحفر

AR

Step 4. Drill Screw Holes



Step 5. Insert Anchors



DE Schritt 4. Bohren Sie Schraublöcher
Schritt 5. Anker einsetzen

Überspringen bei Holz-Wänden

ES Paso 4. Perfore los agujeros para tornillos
Paso 5. Insertar anclajes

Saltar sobre paredes de madera

FR Étape 4. Percez des trous pour les vis
Étape 5. Insérez les chevilles

Passez cette étape pour les murs en bois

IT Fase 4. Praticare i fori per le viti
Fase 5. Inserire gli ancoraggi

Salta per pareti di legno

NL Stap 4. Boor schroefgaten
Stap 5. Ankers plaatsen

Overslaan van houten muren

PT Passo 4. Perfure os Furos para Parafusos
Passo 5. Inserir Âncoras

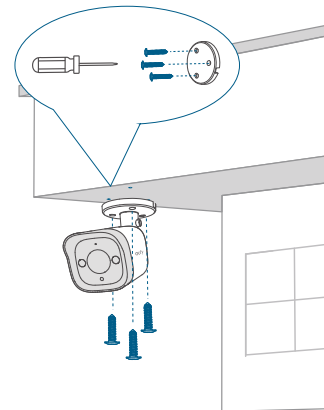
Pular para Paredes de Madeira

الخطوة 4. قم بحفر ثقب للمسامير
الخطوة 5. إدخال المراسي

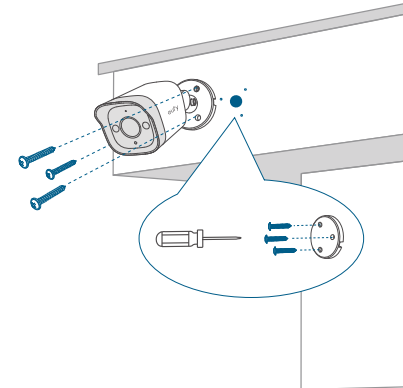
AR

تجاوز الجدران الخشبية

Step 6. Mount the Camera



On the Ceiling



On the Wall

DE Schritt 6. Montieren Sie die Kamera

An der Decke An der Wand

ES Paso 6. Monte la Cámara

En el techo En la pared

FR Étape 6. Fixez la caméra

Au plafond Sur un mur

IT Fase 6. Montare la Telecamera

Sul soffitto Sul muro

NL Stap 6. Monteer de Camera

Aan het plafond Aan de muur

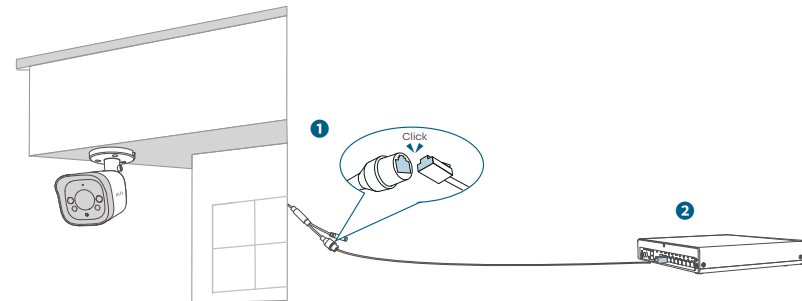
PT Etapa 6. Monte a Câmera

No teto Na parede

AR الخطوة 6. تركيب الكاميرا
على الحائط على السقف

Step 7. Connect Camera to the NVR

- 1 Connect the camera with the Ethernet cable.
- 2 Ensure the Ethernet cable is connected with the NVR.



DE Schritt 7. Verbinden Sie die Kamera mit dem NVR

- 1 Verbinden Sie die Kamera mit dem Ethernet-Kabel.
- 2 Stellen Sie sicher, dass das Ethernet-Kabel mit dem NVR verbunden ist.

ES Paso 7. Conecte la cámara al NVR

- 1 Conecte la cámara con el cable Ethernet.
- 2 Asegúrese de que el cable Ethernet esté conectado al NVR.

FR Étape 7. Connectez la caméra au NVR

- 1 Connectez la caméra avec le câble Ethernet.
- 2 Assurez-vous que le câble Ethernet est connecté au NVR.

IT Fase 7. Collega la telecamera al NVR

- 1 Collega la videocamera con il cavo Ethernet.
- 2 Assicurarsi che il cavo Ethernet sia collegato al NVR.

NL Stap 7. Verbind de camera met de NVR

- 1 Verbind de camera met de Ethernet-kabel.
- 2 Zorg ervoor dat de netwerkkabel is aangesloten op de NVR.

PT Etapa 7. Conectar a câmara ao NVR

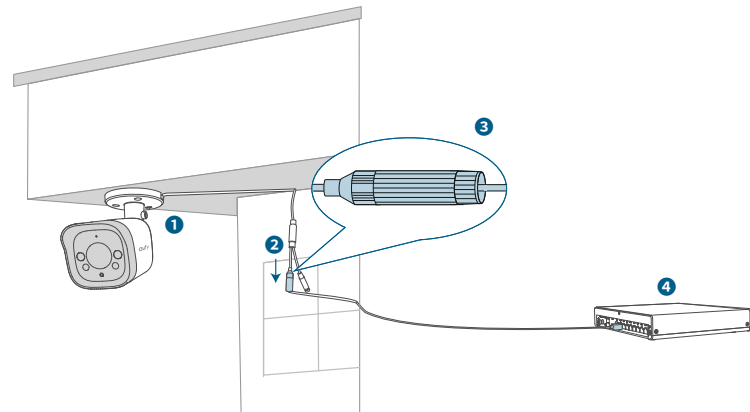
- 1 Conecte a câmara com o cabo Ethernet.
- 2 Certifique-se de que o cabo Ethernet está conectado ao NVR.

AR الخطوة 7. قم بتوصيل الكاميرا بجهاز NVR

- 1 قم بتوصيل الكاميرا بكابل الإيثرنت.
- 2 تأكد من أن كابل الإيثرنت متصل بجهاز NVR.

If the cable connector is exposed outside...

- 1 Route the cable through the cable notch.
- 2 Ensure the connector is positioned **downward** to prevent water intrusion.
- 3 Install the waterproof cover and connect the camera with the Ethernet cable ([next page](#)).
- 4 Ensure the Ethernet cable is connected to the NVR.



DE

Wenn der Kabelstecker außen freiliegt...

- 1 Führen Sie das Kabel durch die vorgesehene Kabelkerbe.
- 2 Achten Sie darauf, dass der Stecker nach unten zeigt, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.
- 3 Installieren Sie die wasserdichte Abdeckung und verbinden Sie die Kamera mit dem Ethernet-Kabel (siehe nächste Seite).
- 4 Stellen Sie sicher, dass das Ethernet-Kabel mit dem NVR verbunden ist.

ES

Si el conector del cable está expuesto en el exterior

- 1 Pasa el cable por la ranura para el cable.
- 2 Asegúrese de que el conector esté orientado hacia abajo para evitar la entrada de agua.
- 3 Instale la cubierta impermeable y conecte la cámara con el cable Ethernet (página siguiente).
- 4 Asegúrese de que el cable Ethernet esté conectado al NVR.

FR

Si le connecteur du câble est exposé à l'extérieur

- 1 Passez le câble dans l'encoche prévue à cet effet.
- 2 Assurez-vous que le connecteur est orienté vers le bas pour éviter toute infiltration d'eau.
- 3 Installez la capot étanche et connectez la caméra avec le câble Ethernet (page suivante).
- 4 Assurez-vous que le câble Ethernet est connecté au NVR.

IT

Se il connettore del cavo è esposto all'esterno

- 1 Intradare il cavo attraverso la scanalatura per il cavo.
- 2 Assicurarsi che il connettore sia posizionato verso il basso per prevenire l'infiltrazione d'acqua.
- 3 Installare la copertura impermeabile e collegare la telecamera con il cavo Ethernet (pagina successiva).
- 4 Assicurarsi che il cavo Ethernet sia collegato al NVR.

NL

Als de kabelconnector aan de buitenkant zichtbaar is

- 1 Leid de kabel door de kabelsleuf.
- 2 Zorg ervoor dat de connector naar beneden is gericht om waterindringing te voorkomen.
- 3 Installeer de waterdichte afdekking en verbind de camera met de Ethernet-kabel (volgende pagina).
- 4 Zorg ervoor dat de Ethernet-kabel is aangesloten op de NVR.

PT

Se o conector do cabo estiver exposto do lado de fora

- 1 Passe o cabo pela ranhura do cabo.
- 2 Certifique-se de que o conector esteja posicionado para baixo para evitar a entrada de água.
- 3 Instale a tampa à prova d'água e conecte a câmara com o cabo Ethernet (próxima página).
- 4 Certifique-se de que o cabo Ethernet esteja conectado ao NVR.

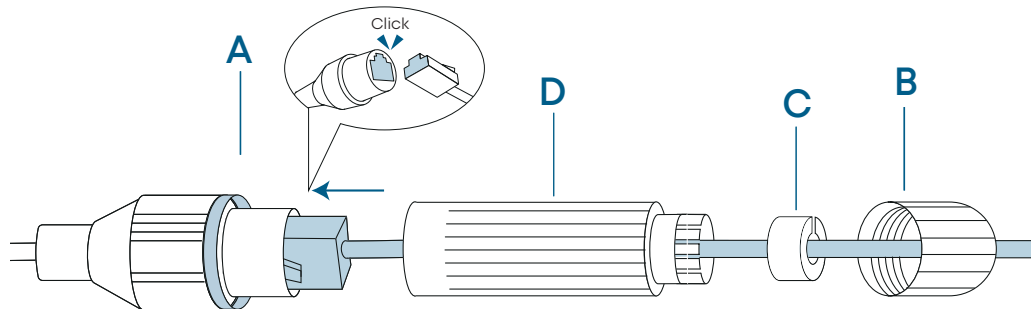
AR

إذا كان موصل الكابل مكشوفًا بالخارج

- 1 قم بتوجيه الكابل عبر الشق الخاص بالكابل.
- 2 تأكد من وضع الموصل لأسفل لمنع تسرب الماء.
- 3 قم بتهيئة الغطاء المقاوم للماء و قم بتوصيل الكاميرا بكابل الإنترنت (الصفحة التالية).
- 4 تأكد من توصيل كابل الإنترنت بجهاز تسجيل الفيديو الشبكي (NVR).

Waterproofing Cable Connectors

- 1 Ensure **A** is pre-installed on the PoE connector of the camera.
- 2 Route the Ethernet cable through these components in order: **B**, **C**, and **D**.
- 3 Plug the Ethernet cable into the camera PoE connector.
- 4 Attach **D** with the camera PoE connector, and twist to lock.
- 5 Insert **C** into **D**, and rotate **B** to secure it to **D**.



The shape of the waterproof cover and the connector may vary slightly.

DE

Wasserdichte Kabelverbinder

- 1 Stellen Sie sicher, dass Teil A am PoE-Anschluss der Kamera vorinstalliert ist.
- 2 Führen Sie das Ethernet-Kabel in der folgenden Reihenfolge durch die Komponenten: B, C und D.
- 3 Schließen Sie das Ethernet-Kabel an den PoE-Anschluss der Kamera an.
- 4 Befestigen Sie Teil D am PoE-Anschluss der Kamera und drehen Sie es, um es zu verriegeln.
- 5 Setzen Sie Teil C in Teil D ein und drehen Sie Teil B, um es an Teil D zu sichern.

Die Form der wasserdichten Abdeckung und des Steckverbinders kann leicht variieren.

ES

Conectores de cables impermeables

- 1 Asegúrese de que A esté preinstalado en el conector PoE de la cámara.
 - 2 Pase el cable Ethernet a través de estos componentes en el siguiente orden: B, C y D.
 - 3 Conecte el cable Ethernet al conector PoE de la cámara.
 - 4 Conecte D al conector PoE de la cámara y gírelo para bloquearlo.
 - 5 Inserte C en D y gire B para fijarlo en D.
- La forma de la cubierta impermeable y el conector puede variar ligeramente.

FR

Connecteurs de câbles étanches

- 1 Assurez-vous que A est pré-installé sur le connecteur PoE de la caméra.
 - 2 Passez le câble Ethernet à travers ces composants dans l'ordre : B, C et D.
 - 3 Branchez le câble Ethernet dans le connecteur PoE de la caméra.
 - 4 Fixez D au connecteur PoE de la caméra et tournez pour verrouiller.
 - 5 Insérez C dans D, puis faites tourner B pour le fixer à D.
- La forme de la coque étanche et du connecteur peut légèrement varier.

IT

Connettori per Cavi Impermeabili

- 1 Assicurarsi che A sia preinstallato sul connettore PoE della telecamera.
 - 2 Intradare il cavo Ethernet attraverso questi componenti nell'ordine: B, C e D.
 - 3 Collega il cavo Ethernet al connettore PoE della telecamera.
 - 4 Collega D al connettore PoE della fotocamera e ruota per bloccare.
 - 5 Inserire C in D e ruotare B per fissarlo a D.
- La forma della copertura impermeabile e del connettore può variare leggermente.

NL

Waterdichte Kabelconnectoren

- 1 Zorg ervoor dat A vooraf is geïnstalleerd op de PoE-connector van de camera.
 - 2 Leid de Ethernet-kabel door deze componenten in de volgende volgorde: B, C en D.
 - 3 Steek de Ethernet-kabel in de PoE-aansluiting van de camera.
 - 4 Bevestig D aan de PoE-connector van de camera en draai om te vergrendelen.
 - 5 Plaats C in D en draai B om het aan D te bevestigen.
- De vorm van de waterdichte afdekking en de connector kan enigszins variëren.

PT

Conectores de Cabos à Prova d'Água

- 1 Certifique-se de que A esteja pré-instalado no conector PoE da câmara.
 - 2 Passe o cabo Ethernet por estes componentes na seguinte ordem: B, C e D.
 - 3 Conecte o cabo Ethernet ao conector PoE da câmara.
 - 4 Conecte o item D ao conector PoE da câmara e gire para travar.
 - 5 Insira C em D e gire B para fixá-lo em D.
- A forma da capa impermeável e do conector pode variar ligeiramente.

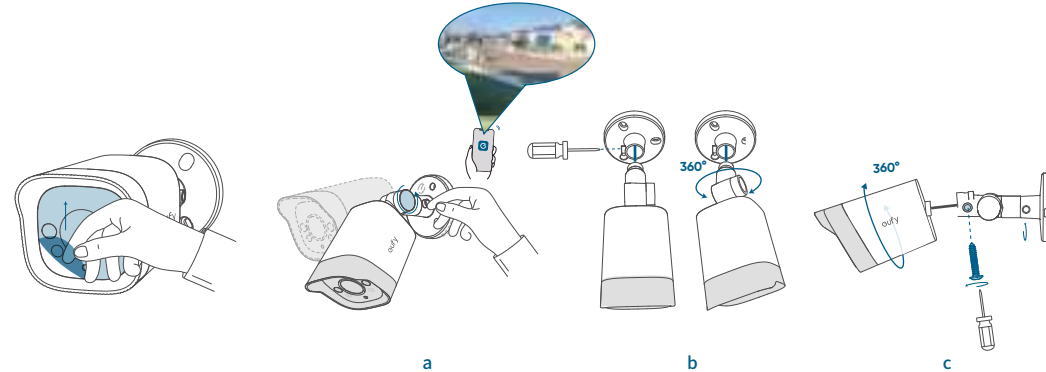
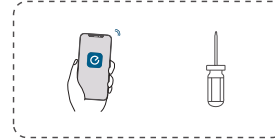
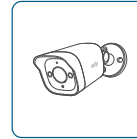
موصلات الكابلات المقاومة للماء

- 1 تأكد من أن A مثبت مسبقاً على موصل PoE الخاص بالكاميرا.
- 2 قم بتمرير كابل الإنترنت عبر هذه المكونات بالترتيب: B، C و D.
- 3 قم بتوصيل كابل الإنترنت بموصل PoE الخاص بالكاميرا.
- 4 قم بتوصيل D بموصل PoE الخاص بالكاميرا، وقم باللف لإحكام النقل.
- 5 أدخل C في D، وقم بتدوير B لتثبيتته على D.

قد يختلف شكل الغطاء المقاوم للماء والموصل قليلاً.

AR

Step 8. Adjust the Camera Field of View



1 Remove the Protective Film

- 2 Adjust the Knob or Screws to Get an Optimal Angle
- Check the Live Stream in the App

DE

Schritt 8. Passen Sie das Kamerablickfeld an

- 1 Entfernen Sie die Schutzfolie
- 2 • Drehen Sie den Knopf oder die Schrauben, um einen optimalen Winkel zu erzielen.
- Überprüfen Sie den Live-Stream in der App

ES

Paso 8. Ajuste el campo de visión de la cámara

- 1 Retire la película protectora
- 2 • Ajuste el botón o los tornillos para obtener un ángulo óptimo
- Verifica la transmisión en vivo en la aplicación

FR

Étape 8. Réglez le champ de vision de la caméra

- 1 Retirez le film de protection
- 2 • Ajustez le bouton ou les vis pour obtenir un angle optimal.
- Consultez les images en direct dans l'application

IT

Fase 8. Regolare il Campo Visivo della Telecamera

- 1 Rimuovere la pellicola protettiva
- 2 • Regolare la manopola o le viti per ottenere un angolo ottimale.
- Controlla lo streaming live nell'app

NL

Stap 8. Pas het Cameragezichtsvel aan

- 1 Microphone
- 2 • Rotate the Camera to the Optimal Angle
- Check the Live Stream in the App

PT

Etapa 8. Ajuste o Campo de Visão da Câmera

- 1 Remova a Película Protetora
- 2 • Ajuste o botão ou os parafusos para obter um ângulo ideal
- Verifique a transmissão ao vivo no aplicativo

AR

الخطوة 8. ضبط حقل الرؤية للكاميرا

- 1 قم بإزالة الفيلم الواقي
- 2 • قم بضبط المقيض أو البراغي للحصول على زاوية مثالية
- تحقق من البث المباشر في التطبيق



Congratulations!

Now you're all set to use your NVR security system!

DE

Herzlichen Glückwunsch!

Jetzt ist Ihr NVR-Sicherheitssystem einsatzbereit!

ES

¡Felicitaciones!

¡Ahora estás listo para usar tu sistema de seguridad NVR!

FR

Félicitations !

Vous êtes prêt à utiliser votre système de sécurité NVR !

IT

Congratulazioni!

Ora sei pronto per utilizzare il tuo sistema di sicurezza NVR!

NL

Gefeliciteerd!

Nu bent u helemaal klaar om uw NVR-beveiligingssysteem te gebruiken!

PT

Parabéns!

Agora você está pronto para usar o seu sistema de segurança NVR!

تهانينا!

AR

الآن أصبحت جاهزًا لاستخدام نظام الأمان NVR الخاص بك!

Important Safety Instructions

- The recommended temperature range for T8P00, T8P10, and their accessories is -30°C to 50°C.
- The recommended temperature range for T8E00 and their accessories is -30°C to 45°C.
- The recommended temperature range for T8N00 and accessories is -10°C to 40°C.
- Unless specifically indicated that it is safe to do so in the user guide or instruction manual, do not use the devices in an environment that exceeds the recommended low or high temperature.
- Unless specifically indicated that it is safe to do so in the user guide or instruction manual, avoid exposing your devices to direct sunshine or excessively wet environments.
- Do not use the product in any way other than described herein in order to avoid personal injury or property damage.
- Users should comply with the laws and regulations of the corresponding countries and regions where the equipment is located (used), abide by professional ethics, pay attention to safety obligations, and strictly prohibit the use of our products or equipment for any illegal purposes. Our company will not be responsible for any violators' legal liability under any circumstances.
- For pluggable equipment, the socket outlet should be easily accessible.
- Use only the adapters provided by the manufacturer. Using unauthorized adapters may cause danger and violate the Terms of Use and warranty article.

Notice

Declaration of Conformity

 This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2014/65/EU. For the declaration of conformity, visit the website: <https://support.eufy.com/s/article/Recommend?type=Download&secondType=doc>.

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this device is in compliance with The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. For the Statement of Compliance, visit the website <https://www.eufy.com/uk/psti-related>.

The following importer is the responsible party (contact for EU matters only):
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

 Your product is designed and manufactured with high-quality materials and components, which can be recycled and reused.

 This symbol means the product must not be discarded as household waste and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling help protect natural resources, human health, and the environment. For more information on the disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

HDMI™

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

The Adopted Trademarks HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Der empfohlene Temperaturbereich für T8P00, T8P10 und deren Zubehör liegt bei -30°C bis 50°C.
- Der empfohlene Temperaturbereich für T8E00 und Zubehör liegt bei -30°C bis 45°C.
- Der empfohlene Temperaturbereich für T8N00 und Zubehör liegt bei -10°C bis 40°C.
- Sofern im Benutzerhandbuch oder in der Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich angegeben ist, dass es sicher ist, dies zu tun, verwenden Sie die Geräte nicht in einer Umgebung, die die empfohlenen niedrigen oder hohen Temperaturen überschreitet.
- Sofern in der Bedienungsanleitung oder im Handbuch nicht ausdrücklich angegeben wird, dass es sicher ist, vermeiden Sie es, Ihre Geräte direktem Sonnenlicht oder übermäßig feuchten Umgebungen auszusetzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht anders als hier beschrieben, um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden.
- Die Benutzer sollten die Gesetze und Vorschriften der entsprechenden Länder und Regionen,

in denen sich das Gerät befindet (genutzt wird), einhalten, die berufliche Ethik beachten, Sicherheitsverpflichtungen wahrnehmen und die Nutzung unserer Produkte oder Geräte für illegale Zwecke strikt untersagen. Unser Unternehmen ist unter keinen Umständen für die gesetzliche Haftung von Verstößen verantwortlich.

- Für steckbare Geräte sollte die Steckdose leicht zugänglich sein.
- Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller bereitgestellten Adapter. Die Verwendung nicht autorisierter Adapter kann gefährlich sein und die Nutzungsbedingungen sowie den Garantieartikel verletzen.

Hinweis

Konformitätserklärung

 Dieses Produkt entspricht den Anforderungen an die Funkstörungen der Europäischen Gemeinschaft.

Hiermit erklärt Anker Innovations Limited, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2014/65/EU entspricht. Für die Konformitätserklärung besuche bitte die Webseite:
<https://support.eufy.com/s/articleRecommend?type=Download&secondType=doc>.

Der folgende Importeur ist verantwortlich (nur für EU-Belange):
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

 Das Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer entsprechenden Sammelstelle zum Recycling abgegeben werden muss. Ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling tragen zum Schutz natürlicher Ressourcen und zur Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden bei. Weitere Informationen zu Entsorgung und Recycling des Produkts erhalten Sie von der Gemeinde vor Ort, dem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

HDMI™

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Die übernommenen Marken HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI-Handelsaufmachung und die HDMI-Logos sind Marken oder eingetragene Marken der HDMI Licensing Administrator, Inc. in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Instrucciones de seguridad importantes

- El rango de temperatura recomendado para T8P00, T8P10 y sus accesorios es de -30°C a 50°C.
- El rango de temperatura recomendado para T8E00 y accesorios es de -30°C a 45°C.
- El rango de temperatura recomendado para T8N00 y accesorios es de -10°C a 40°C.
- A menos que se indique específicamente que es seguro hacerlo en la guía del usuario o el manual de instrucciones, no utilice los dispositivos en un entorno que exceda la temperatura mínima o máxima recomendada.

- A menos que se indique específicamente en la guía del usuario o manual de instrucciones que es seguro hacerlo, evite exponer sus dispositivos a la luz solar directa o ambientes excesivamente húmedos.
- No use el producto de ningún modo diferente a lo descrito en este documento para evitar lesiones personales y daños materiales.
- Los usuarios deben cumplir con las leyes y regulaciones de los países y regiones correspondientes donde se encuentre (use) el equipo, respetar la ética profesional, prestar atención a las obligaciones de seguridad y queda estrictamente prohibido el uso de nuestros productos o equipos para cualquier propósito ilegal. Nuestra empresa no se hace responsable legal de ningún incumplimiento bajo ninguna circunstancia.
- Para equipos enchufables, el enchufe de la toma de corriente debe ser fácilmente accesible.
- Utilice únicamente los adaptadores proporcionados por el fabricante. El uso de adaptadores no autorizados puede causar peligro y violar los Términos de Uso y el artículo de garantía.

Aviso

Declaración de conformidad

 Este producto cumple con los requisitos en materia de radiointerferencias de la Comunidad Europea.

Por la presente, Anker Innovations Limited declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las Directivas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2014/65/UE. Para consultar la declaración de conformidad, visite el sitio web:

<https://support.eufy.com/s/article/Recommend?type=Download&secondType=doc>.

El siguiente importador es la parte responsable (contacto solo para la UE):
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de gran calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Este símbolo indica que el producto no debe tirarse como si fuera un residuo doméstico, sino que debe depositarse en los puntos de recogida adecuados para su reciclaje. La eliminación y el reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de retirada de desechos o el establecimiento donde compró el producto.

HDMI™

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Las marcas adoptadas HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, el diseño comercial HDMI y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

Consignes de sécurité importantes

- La plage de température recommandée pour T8P00, T8P10 et leurs accessoires est de -30 °C à 50 °C.
- La plage de température recommandée pour le T8E00 et les accessoires est de -30 °C à 45 °C.
- La plage de température recommandée pour le T8N00 et les accessoires est de -10 °C à 40 °C.

- Sauf indication spécifique dans le guide de l'utilisateur ou le manuel d'instructions, n'utilisez pas les appareils dans un environnement qui dépasse la plage de température recommandée, qu'elle soit basse ou élevée.
- À moins qu'il ne soit spécifiquement indiqué dans le guide de l'utilisateur ou le manuel d'instructions que cela est sûr à faire, évitez d'exposer votre appareil à la lumière directe du soleil ou à des environnements excessivement humides.
- N'utilisez pas le produit d'une autre manière que celle décrite ici afin d'éviter des blessures ou des dommages matériels.
- Les utilisateurs doivent se conformer aux lois et règlements des pays et régions correspondants où l'équipement est situé (utilisé), respecter l'éthique professionnelle, être attentifs aux obligations de sécurité. Il est strictement interdit d'utiliser nos produits ou équipements à des fins illégales. Notre société ne sera en aucun cas responsable de la responsabilité légale des contrevenants.
- Pour les équipements à brancher, la prise de courant doit être facilement accessible.
- N'utilisez que les adaptateurs fournis par le fabricant. L'utilisation d'adaptateurs non autorisés peut entraîner des dangers et violer les conditions d'utilisation ainsi que l'article de garantie.

Avis

Déclaration de conformité



Ce produit est conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la Communauté européenne.

Par la présente, Anker Innovations Limited déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des directives 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2014/65/UE. Pour consulter la déclaration de conformité, visitez le site web suivant : <https://support.eufy.com/s/article/Recommend?type=Download&secondType=doc>.

L'importateur suivant est la partie responsable (contact pour les questions européennes uniquement): Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité recyclables et réutilisables.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers et qu'il doit être remis à un centre de collecte approprié pour le recyclage. Une élimination et un recyclage appropriés contribuent à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, le service d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

HDMI™

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Les marques adoptées HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress et les logos HDMI sont des marques

Importanti Istruzioni Per La Sicurezza

- L'intervallo di temperatura consigliato per T8P00, T8P10 e i loro accessori è da -30°C a 50°C.
- La gamma di temperatura consigliata per T8E00 e accessori è -30°C a 45°C.
- La gamma di temperatura consigliata per T8N00 e accessori è -10°C a 40°C.
- A meno che non sia specificamente indicato che è sicuro farlo nella guida dell'utente o nel manuale di istruzioni, non utilizzare i dispositivi in un ambiente che supera la temperatura minima o massima raccomandata.
- A meno che non sia specificamente indicato come sicuro da fare nella guida utente o nel manuale di istruzioni, evitare di esporre i propri dispositivi alla luce diretta del sole o ad ambienti eccessivamente umidi.
- Non utilizzare il prodotto in modi diversi da quanto qui descritto al fine di evitare lesioni personali o materiali.
- Gli utenti devono rispettare le leggi e i regolamenti dei paesi e delle regioni in cui si trova (è utilizzata) l'attrezzatura, osservare l'etica professionale, prestare attenzione agli obblighi di sicurezza e sono severamente vietati dall'utilizzare i nostri prodotti o attrezzature per qualsiasi scopo illegale. La responsabilità legale dei trasgressori non potrà essere in alcun caso attribuita alla nostra azienda.
- Per l'attrezzatura plug-in, la presa di corrente dovrebbe essere facilmente accessibile.

- Utilizzare solo gli adattatori forniti dal produttore. L'uso di adattatori non autorizzati potrebbe causare pericoli e violare i Termini di utilizzo e l'articolo sulla garanzia.

Avviso

Dichiarazione di conformità



Questo prodotto è conforme ai requisiti della Comunità europea relativi alle interferenze radio.

Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle Direttive 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2014/65/UE. Per la dichiarazione di conformità, visitare il sito Web:

<https://support.eufy.com/s/article/Recommend?type=Download&secondType=doc>.

Il seguente importatore è la parte responsabile (contatto esclusivamente per le questioni pertinenti all'UE):
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici e deve essere consegnato presso un centro di raccolta per il riciclo. Un corretto smaltimento e riciclo aiuta a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclo, contattare il comune locale, il servizio di smaltimento o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

I marchi adottati HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, il design commerciale HDMI e i loghi HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Belangrijke Veiligheidsinstructies

- Het aanbevolen temperatuurbereik voor T8P00, T8P10 en hun accessoires is -30°C tot 50°C.
- De aanbevolen temperatuurbereik voor T8E00 en accessoires is -30°C tot 45°C.
- De aanbevolen temperatuurbereik voor T8N00 en accessoires is -10°C tot 40°C.
- Tenzij specifiek aangegeven in de gebruikershandleiding of instructiehandleiding dat het veilig is om te doen, gebruik de apparaten niet in een omgeving die de aanbevolen lage of hoge temperatuur overschrijdt.
- Tenzij specifiek aangegeven in de gebruikershandleiding of instructiehandleiding dat het veilig is om dit te doen, vermijd blootstelling van uw apparaten aan direct zonlicht of overdreven natte omgevingen.
- Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is beschreven om letsel of schade aan eigendommen te voorkomen.
- Gebruikers dienen zich te houden aan de wetten en regelgeving van de betreffende landen

en regio's waar de apparatuur zich bevindt (gebruikt wordt), de professionele ethiek na te leven, aandacht te besteden aan veiligheidsverplichtingen en het gebruik van onze producten of apparatuur voor enig illegaal doel strikt te verbieden. Ons bedrijf is onder geen enkele omstandigheid verantwoordelijk voor de wettelijke aansprakelijkheid van overtreders.

- Voor insteekbare apparatuur moet het stopcontact gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Gebruik alleen de adapters die door de fabrikant zijn geleverd. Het gebruik van ongeautoriseerde adapters kan gevaar veroorzaken en in strijd zijn met de Gebruiksvoorwaarden en het garantiebepalingsartikel.

Kennisgeving

Verklaring van conformiteit



Dit product voldoet aan de EU-vereisten met betrekking tot radio-interferentie.

Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2014/65/EU. De verklaring van conformiteit vindt u op de website:

<https://support.eufy.com/s/article/Recommend?type=Download&secondType=doc>.

De volgende importeur is de verantwoordelijke partij (alleen voor EU-zaken contact opnemen):
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



Uw product is ontworpen en geproduceerd met hoogwaardige materialen en componenten die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.



Dit symbool betekent dat dit product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en moet worden ingeleverd bij een daarvoor bestemd inzamelpunt voor recycling. Door dit product op de juiste manier te verwijderen en te recyclen, draagt u bij aan de bescherming van natuurlijke hulpbronnen, de gezondheid van de mens en het milieu. Neem voor meer informatie over de verwijdering en recycling van dit product contact op met uw gemeente, het afvalverwijderingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

HDMI™

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

De aangenomen handelsmerken HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress en de HDMI-logo's zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Instruções de Segurança Importantes

- A faixa de temperatura recomendada para T8P00, T8P10, T8E00 e seus acessórios é de -30°C a 50°C.
- A faixa de temperatura recomendada para T8N00 e acessórios é de -30°C a 45°C.
- A faixa de temperatura recomendada para T8N00 e acessórios é de -10°C a 40°C.
- A menos que seja especificamente indicado no guia do usuário ou no manual de instruções que é seguro fazê-lo, não utilize os dispositivos em um ambiente que exceda a temperatura mínima ou máxima recomendada.

- A menos que seja especificamente indicado como seguro no guia do usuário ou manual de instruções, evite expor seus dispositivos à luz solar direta ou ambientes excessivamente úmidos.
- Não utilize o produto de forma diferente da descrita neste documento para evitar lesões ou danos materiais.
- Os usuários devem cumprir as leis e regulamentos dos países e regiões correspondentes onde o equipamento está localizado (em uso), respeitar a ética profissional, atender às obrigações de segurança e é estritamente proibido o uso de nossos produtos ou equipamentos para quaisquer propósitos ilegais. Em nenhuma circunstância será a nossa empresa responsável por qualquer responsabilidade legal dos infratores.
- Para equipamentos plugáveis, a tomada de saída deve ser facilmente acessível.
- Utilize somente os adaptadores fornecidos pelo fabricante. O uso de adaptadores não autorizados pode causar perigo e violar os Termos de Uso e o artigo de garantia.

Aviso

Declaração de Conformidade



Este produto cumpre as normas de interferências de rádio da Comunidade Europeia.

Por meio deste, a Anker Innovations Limited declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Diretivas 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2014/65/EU. Para consultar a declaração de conformidade, visite o site: <https://support.eufy.com/s/article/Recommend?type=Download&secondType=doc>.

O importador seguinte é a entidade responsável (contacte apenas para questões no âmbito da UE):
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

 O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

 Este símbolo significa que o produto não deve ser eliminado como lixo doméstico e deve ser entregue numa instalação de recolha apropriada para reciclagem. A eliminação e a reciclagem adequadas ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o ambiente. Para obter mais informações sobre a eliminação e a reciclagem deste produto, contacte o seu município, os serviços de eliminação ou o local de compra do produto.



As marcas registradas adotadas HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, o design comercial HDMI e os logotipos HDMI são marcas registradas ou comerciais da HDMI Licensing Administrator, Inc. nos Estados Unidos e em outros países.



العلامات التجارية المعتمدة HDMI، و HDMI High-Definition Multimedia Interface، وشكل HDMI التجاري، وشعارات HDMI هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لدى شركة HDMI Licensing Administrator, Inc. في الولايات المتحدة ودول أخرى.

تعليمات السلامة الهامة

- نطاق درجة الحرارة الموصى به لـ T8P00 وT8P10 وملحقاتها هو 30°C- إلى 50°C.
- النطاق الموصى به لدرجة الحرارة لـ T8E00 والملحقات هو 30°C- إلى 45°C.
- النطاق الموصى به لدرجة الحرارة لـ T8N00 والملحقات هو 10°C- إلى 40°C.
- ما لم يتم الإشارة صراحة إلى أنه من الآمن القيام بذلك في دليل المستخدم أو دليل التعليمات، لا تستخدم الأجهزة في بيئة تتجاوز درجات الحرارة المنخفضة أو العالية الموصى بها.
- ما لم يتم تحديد أنه آمن للقيام بذلك في دليل المستخدم أو الدليل التعليمي، يجب تجنب تعريض أجهزتك لأشعة الشمس المباشرة أو البيئات المبللة بشكل مفرط.
- اتبع طريقة استخدام المنتج الموصوفة ولا تستخدم أي طريقة مخالفة لتجنب الإصابة الشخصية أو تلف الممتلكات.
- يتوجب على المستخدمين الامتثال للقوانين واللوائح الخاصة بالدول والمناطق التي يتم فيها تشغيل (استخدام) المعدات، الالتزام بالأخلاقيات المهنية، الاهتمام بالتزامات السلامة، ويُمنع منعاً باتاً استخدام منتجاتنا أو معداتنا لأي أغراض غير قانونية. لن تتحمل شركتنا أي مسؤولية قانونية للمخالفين تحت أي ظرف من الظروف.
- بالنسبة للمعدات القابلة للتوصيل، يجب أن يكون مخرج المقبس سهل الوصول إليه.
- استخدم فقط المحولات المقدمة من قبل الشركة المصنعة. استخدام محولات غير مصرح بها قد يسبب خطراً وينتهك شروط الاستخدام وبند الضمان.

إشعار

إعلان الامتثال

يتوافق هَذَا المُنتَج مع متطلبات التداخل اللاسلكي في الاتحاد الأوروبي.



تعلن شركة Anker Innovations Limited بموجب هذا أن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام ذات الصلة من التوجيهات EU/2014/35 و2014/30/EU وEU/2014/65. للحصول على إعلان المطابقة، تفضلي بزيارة موقع الويب: <https://support.eufy.com/s/articleRecommend?type=Download&secondType=doc>.

المستورد التالي هو الطرف المسؤول (الاتصال للمسائل المتعلقة بالاتحاد الأوروبي فقط):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

هذا المنتج مصمم ومُصنَّع بمواد ومكونات عالية الجودة يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها.



يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج باعتباره من النفايات المنزلية العادية بل يجب تسليمه إلى المنشأة المناسبة لتجميع النفايات بغرض إعادة التدوير. يساعد التخلص المناسب من المنتج وإعادة تدويره بشكل صحيح على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة.لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص من النفايات أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.



Customer Service



3-year limited warranty
3 Jahre eingeschränkte Garantie
Garantía limitada de 3 años
Garantie limitée de 3 ans
Garanzia limitata di 3 anni
3 jaar beperkte garantie
Garantia limitada de 3 anos

ضمان محدود لمدة 3 سنوات



support@eufy.com
service@myeufy.com.au (AU)



(US/Canada) +1 (800) 988 7973
(UK) +44 (0) 1604 936200
(DE) +49 (0) 69 9579 7960
(中国) +86 400 0550 036

(日本) 03 4455 7823
(Egypt) +20 8000000826
(UAE) +971 8000320817
(Kuwait) +965 22069086
(KSA) +966 8008500030

Anker Innovations Limited

Unit 56, 8th Floor, Tower 2, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong



@EufyOfficial



@EufyOfficial



@EufyOfficial



PAP 22
Raccolta Carta



Points de collecte sur
www.quefairemesdechets.fr